HW-D700
HW-D770S

Sistema Receptor de AV

manual del usuario

imagine las posibilidades

Gracias por adquirir este producto Samsung.
Para recibir un servicio más completo,
registre su producto en

www.samsung.com/register

SAMSUNG

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 1 2011-06-09 6:21:21

Información de seguridad

Advertencias

PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN, NO ABRA ESTA UNIDAD.

NO CONTIENE ELEMENTOS QUE DEBA REEMPLAZAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE LA AYUDA DE PERSONAL ESPECIALIZADO.

Este símbolo indica que existe un voltaje peligroso dentro de esta unidad que puede producir una descarga eléctrica.

Este símbolo indica que existen instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que se suministra con esta unidad.

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.

PRECAUCIÓN

PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INTRODUZCA TOTALMENTE EL ENCHUFE.

- Este aparato deberá conectarse siempre a una toma de alimentación principal con una conexión a tierra de protección.
- Para desconectar el aparato de la fuente de alimentación, el enchufe deberá ser desconectado de la toma principal, lo que significa que deberá disponer de fácil acceso al enchufe principal.
- No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras de agua ni a objetos con líquido, como jarrones, evitando colocarlos sobre el aparato.
- El enchufe principal se utiliza como un dispositivo de desconexión y debe tenerlo a mano en cualquier momento.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 2 2011-06-09 6:21:35

Precauciones

- Asegúrese de que la toma de CA de su casa cumpla con los requisitos indicados en la pegatina de identificación de la parte posterior del producto.
- Instale el producto horizontalmente, sobre una base adecuada (mueble), con espacio suficiente a su alrededor para ventilación (7,5~10 cm).
- No coloque el producto sobre amplificadores o cualquier otro equipo que pueda generar calor. Asegúrese de que los orificios de ventilación no queden tapados.
- No apile nada sobre el producto.
- Para desconectar completamente el producto de la toma de corriente eléctrica, retire el enchufe principal de la toma de corriente, especialmente cuando se deje sin utilizar durante un período de tiempo prolongado.
  - Si no utiliza el producto durante un tiempo prolongado, desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- Durante tormentas, desconecte el enchufe principal de CA de la toma de corriente. Los picos de tensión debidos a rayos podrían dañar el producto.
- No exponga el producto a la luz directa del sol ni a otras fuentes de calor. Podrían sobrecalentarla y provocar una avería en el producto.
- Proteja el producto de la humedad y de un calor excesivo o de equipos que generen fuertes campos magnéticos o eléctricos (es decir, altavoces).
- Desconecte el cable de alimentación de la fuente de CA si el producto no funciona correctamente.
- El producto no ha sido creado para uso industrial. Este producto es sólo para uso personal.
- Es posible que se produzca condensación si guarda el producto en un sitio con temperatura baja. Si tiene que transportar el producto durante el invierno, espere 2 horas aproximadamente antes de usarlo hasta que la unidad haya alcanzado la temperatura de la sala.
- Las pilas utilizadas en este producto contienen productos químicos que son peligrosos para el medio ambiente.
  No tire las pilas con el resto de la basura doméstica.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 3 2011-06-09 6:21:35

Índice

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD 2

2 Advertencias
3 Precauciones

INTRODUCCIÓN 6

6 Accesorios
6 Descripción
6 Panel frontal
8 Pantalla
9 Panel posterior
10 Mando a distancia

CONEXIONES 14

14 Colocación de los altavoces
16 Conexión de los altavoces
18 Conexión del altavoz Bi-AMP
19 Conexión de dispositivos externos / TV a través de HDMI
21 Función HDMI
22 Conexión a un televisor
23 Conexión a un reproductor de DVD o BD (Blu-ray)
24 Conexión de cable, satélite o descodificador
25 Conexión de un reproductor de CD
26 Conexión utilizando el amplificador externo (Ej. Una segunda sala)
27 Conexión de un iPod
29 Conexión de la antena de FM
29 Conexión de componentes AUX

CONFIGURACIÓN 30

30 Antes de utilizar el receptor de AV
30 Menú de inicio
31 Selección de entrada digital / HDMI / analógica
32 Estructura de menús de cofiguración
35 Configuración de audio
35 Selección del dispositivo de origen y toma de conexión (Entada de audio digital)
35 Ajuste del tamaño de los altavoces
37 Ajuste de conexiones para Surround trasero
38 Ajuste de la distancia de audición de los altavoces
39 Ajuste del nivel de los altavoces
40 Configuración del tono de prueba
41 Ajuste del modo Dolby Pro Logic
41 Configuración de Surround
41 Ajuste de Dolby Pro Logic IIx
42 Ajuste del modo NEO:6
42 Ajuste del modo EX/ES
43 Otros ajustes
43 Sinc. audio
43 Control de tonos
44 MP3 Enhancer
44 Volumen inteligente
44 Configuración de calibración automática
46 Configuración de DRC
46 Configuración de Dual Mono
46 Configuración de HDMI
47 Configuración de conversión de vídeo

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 4 2011-06-09 6:21:35

FUNCIONAMIENTO 49

49 Utilización de los modos surround
49 Utilización del botón S.DIRECT
50 Utilización del botón AUDIO EFFECT del frontal de la unidad principal
51 Utilización del botón SUBWOOFER
51 Audición de la radio
52 Para oír en mono/estéreo
52 Preajuste de emisoras de radio
53 Acerca de la transmisión RDS
53 Uso del sistema RDS (Sistema de Datos de Radio) para recibir las emisoras FM
53 Para mostrar las señales RDS
54 Indicación PTY(Tipo de programa) y función PTY-SEARCH
55 Utilización de un iPod
55 Audición de música (función de audio de iPod)
55 Visualización de una película (función de vídeo de iPod)
56 Funciones prácticas
56 Función de temporizador de apagado
57 Función de silencio
57 Ajuste de la pantalla
57 Función de reiniciación
58 Utilización de los auriculares
58 Actualización de software

MISCELÁNEO 59

59 Utilización del tv con el mando a distancia
60 Utilización del reproductor de DVD o BD con el mando a distancia

INFORMACIÓN ADICIONAL 61

61 Solución de problemas
62 Función de protección del producto
63 Lista de errores de calibración automática
64 Especificaciones

ESPAÑOL

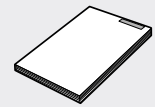
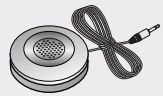
- Las figuras e ilustraciones de este Manual del usuario se facilitan sólo para referencia y pueden diferir del aspecto real del producto.
- Se puede cobrar una tarifa administrativa si:
  a. el usuario solicita un técnico y el producto no tiene ningún defecto (es decir, si el usuario no se ha leído este manual del producto)
  b. el usuario lleva el producto a reparar a un centro de servicio y el producto no tiene ningún defecto (es decir, si el usuario no se ha leído este manual del producto).
- Antes de realizar cualquier trabajo o efectuar la visita al usuario se le comunicará a éste el monto de la tarifa administrativa.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 5 2011-06-09 6:21:36

Introducción

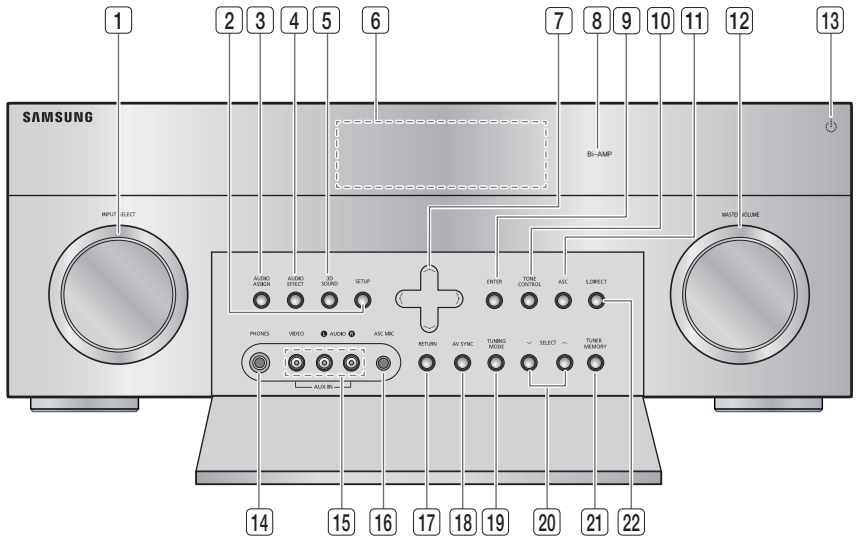
Accesorios

Compruebe los accesorios suministrados que se incluyen a continuación.

		
Mando a distancia /Pilas (tamaño AAA)	Antena de FM	Manual del usuario
		(Para cable de altavoces)
Plataforma para iPod	Micrófono ASC	Núcleo de ferrita toroidal

Descripción

Panel frontal



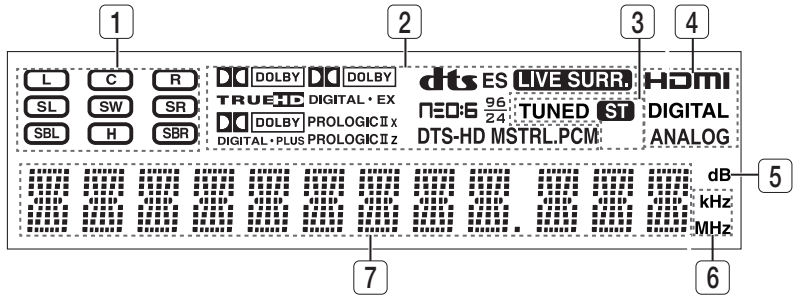
HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 6 2011-06-09 6:21:36

1	CONTROL DE INPUT SELECT	Se utiliza para seleccionar una fuente. **FM → TV → BD/DVD → SAT → GAME → AUX → CD → IPOD AUDIO → IPOD VIDEO**
2	BOTÓN SETUP	Muestra el menú de configuración.
3	BOTÓN AUDIO ASSIGN	Cambia para seleccionar un modo de entrada para la fuente seleccionada.
4	BOTÓN AUDIO EFFECT	Cambia para seleccionar el modo de sonido envolvente.
5	BOTÓN 3D SOUND	Se pulsa para aplicar el efecto de sonido 3D.
6	PANTALLA	Muestra el estado de entrada del altavoz/audio, modo de audición, etc.
7	BOTÓN ARRIBA(∧), ABAJO(∨), IZQUIERDA(<), DERECHA(>)	Se utiliza para mover el cursor arriba, abajo, a la izquierda o a la derecha. También se utiliza para seleccionar opciones detalladas en el modo AUDIO EFFECT y para cambiar el nivel de tono.
8	INDICADOR DE Bi-AMP	El indicador se ilumina cuando se activa Bi-AMP.
9	BOTÓN ENTER	Se utiliza para seleccionar una opción en el menú SETUP.
10	BOTÓN TONE CONTROL	Se utiliza para activar/desactivar el nivel de graves, agudos y tono.
11	BOTÓN ASC	Se utiliza para seleccionar el modo de calibración automática.
12	CONTROL DE MASTER VOLUME	Ajusta el nivel de volumen.
13	BOTÓN DE ENCENDIDO (⏻)	Enciende y apaga el receptor.
14	TOMA PHONES	Se utiliza para conectar un juego de auriculares.
15	TOMAS DE AUX IN	Los terminales de entrada AV auxiliares se utilizan para conectar una videocámara, un reproductor de DVD portátil o un dispositivo de juegos.
16	TOMA ASC MIC	Se utiliza para conectar el MIC ASC para configurar la calibración automática.
17	BOTÓN RETURN	Vuelve al menú anterior.
18	BOTÓN AV SYNC	Se utiliza para seleccionar el modo de demora de audio.
19	BOTÓN TUNING MODE	Se utiliza para seleccionar el modo Manual o Predef. para la radio FM.
20	BOTÓN SELECT	Se utiliza para cambiar la frecuencia de radio.
21	BOTÓN TUNER MEMORY	Se utiliza para definir la frecuencia de radio predefinida.
22	BOTÓN S.DIRECT	Se utiliza para seleccionar el modo S.DIRECT. (Genera la salida de la señal original tal cual sin aplicar el efecto de campo de sonido o cualquier otro efecto de sonido.)

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 7 2011-06-09 6:21:37

Introducción

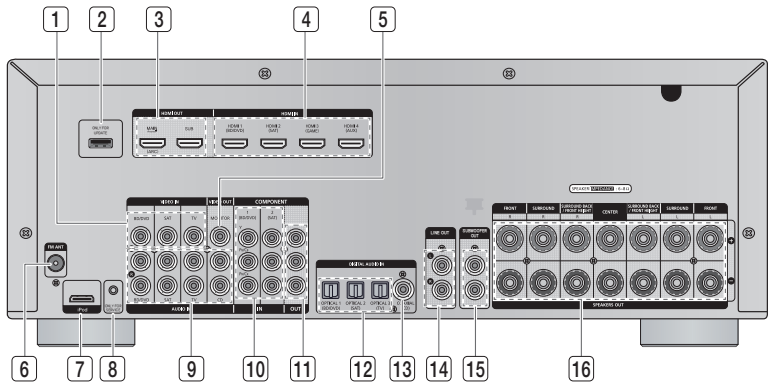
Pantalla



1	INDICADORES DE ALTAVOCES	Muestra los altavoces conectados.
2	INDICADORES DE MODO DE AUDICIÓN	Muestra el modo de audición actual.
3	INDICADORES DE SINTONIZACIÓN	Muestra el estado de la emisión de radio actual.
4	INDICADORES DE ENTRADA DE AUDIO	Muestra el tipo de señal de entrada de audio de la fuente de audio externa actualmente conectada.
5	INDICADOR DE NIVEL DE ALTAVOCES	Muestra el nivel del altavoz.
6	INDICADORES DE FRECUENCIA DE RADIO	Muestra el rango de frecuencia de radio actual.
7	PANTALLA DE MENSAJES	Le informa del estado del receptor.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 8 2011-06-09 6:21:38

Panel posterior

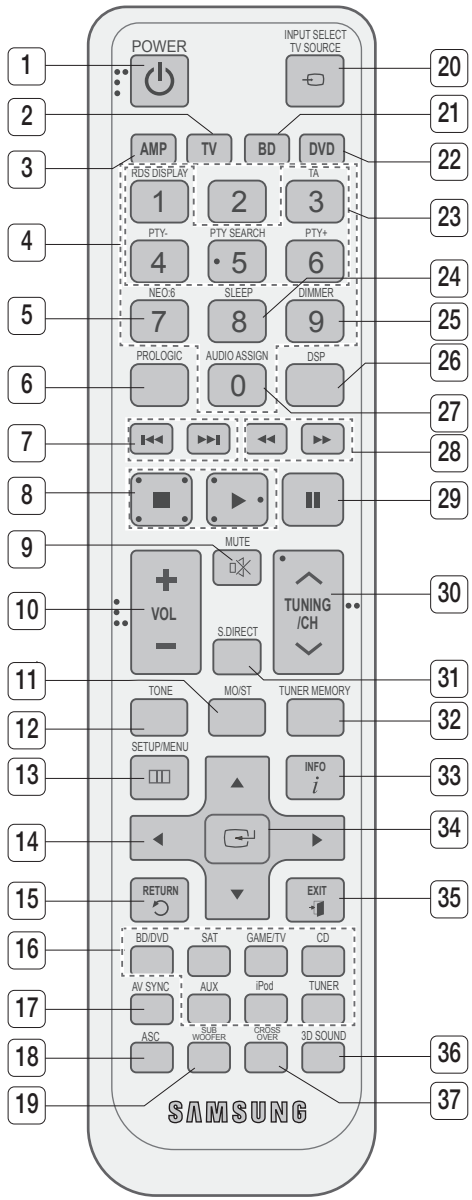


1	TOMAS DE VIDEO IN	Recibe la señal de vídeo desde un reproductor de vídeo (BD/DVD, SAT, TV).
2	PUERTO USB	Sólo se puede utilizar para actualizaciones de firmware.
3	TOMAS DE HDMI OUT	Genera la salida simultáneamente de señales digitales de vídeo y audio utilizando un cable HDMI.
4	TOMAS DE HDMI IN	Recibe simultáneamente señales digitales de vídeo y audio utilizando un cable HDMI.
5	TOMA VIDEO OUT	Genera la salida de la señal de vídeo en dispositivos de vídeo (TV, Proyector, etc.).
6	TERMINAL DE ANTENA FM	Terminal de antena FM.
7	TOMA iPod	Recibe la señal de audio/vídeo desde un iPod.
8	TOMA ONLY FOR SERVICE	Se utiliza para reparación de servicio.
9	TOMAS DE AUDIO IN	Recibe la señal de audio del reproductor de vídeo (BD/DVD, SAT, TV).
10	TOMAS DE COMPONENT VIDEO IN	Recibe la señal de vídeo de componente.
11	TOMAS DE COMPONENT VIDEO OUT	Genera la salida de las señales de vídeo de componente.
12	TOMAS DE ENTRADA ÓPTICAS (DIGITAL AUDIO IN)	Recibe la señal de audio óptica digital.
13	TOMA DE ENTRADA COAXIAL (DIGITAL AUDIO IN)	Recibe la señal de audio coaxial digital.
14	TOMAS DE LINE OUT	Genera la salida de la señal de audio analógica en el amplificador externo. No se admite la salida de señal digital.
15	TOMAS DE SALIDA DE AUDIO DE SUBWOOFER	Para conectar el subwoofer. (Sólo subwoofer activo)
16	TERMINALES DE SALIDA DE ALTAVOCES	Terminales de conexión de altavoces. Los puertos del altavoz delantero y del altavoz Surround trasero se pueden conectar a un altavoz que admita la doble amplificación. Para conectar al biamplificador, consulte la página 18.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 9 2011-06-09 6:21:38

Mando a distancia

Guía del mando a distancia



HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 10 2011-06-09 6:21:40

1	BOTÓN POWER	Enciende y apaga el receptor.
2	BOTÓN TV	Pulse el botón TV para cambiar al modo TV.
3	BOTÓN AMP	Pulse el botón AMP para cambiar al modo AMP.
4	BOTONES NUMÉRICOS	Se utilizan para seleccionar el canal de TV.
5	BOTÓN NEO:6	Selección del modo NEO :6 que desee.
6	BOTÓN PROLOGIC	Se utiliza para seleccionar el modo de audio de Dolby Pro Logic que desee.
7	BOTONES DE SALTO	Pulse para saltar hacia atrás y hacia adelante en un reproductor de DVD/BD o iPod conectado.
8	BOTÓN PARAR/REPRODUCIR	Pulse para parar/iniciar la reproducción en un de DVD/BD o iPod conectado.
9	BOTÓN MUTE	Silencia el sonido de un dispositivo conectado.
10	BOTONES DE CONTROL DE VOLUMEN	Ajusta el volumen del dispositivo seleccionado.
11	BOTÓN MO/ST	Para seleccionar MONO o STEREO para la emisión de radio.
12	BOTÓN TONE	Puede ajustar el nivel de graves y de agudos.
13	BOTÓN SETUP/MENU	Muestra el menú de configuración.
14	BOTÓN ARRIBA/ABAJO/IZQUIERDA/ DERECHA	Se utilizan para desplazarse por los menús.
15	BOTÓN RETURN	Se utiliza para volver al menú anterior desde el menú SETUP.
16	BOTONES DEL SELECTOR DE FUNCIÓN	Se utiliza para seleccionar una fuente de entrada.
17	BOTÓN AV SYNC	Se utiliza para seleccionar el modo de demora de audio.
18	BOTÓN ASC	Se utiliza para definir el modo de calibración automática de sonido.
19	BOTÓN SUBWOOFER	Se utiliza para seleccionar el Subwoofer.
20	BOTÓN INPUT SELECT, TV SOURCE	Cambia y selecciona una fuente de entrada. Se pulsa para seleccionar una fuente de vídeo del TV.
21	BOTÓN BD	Pulse el botón BD para cambiar al modo BD.
22	BOTÓN DVD	Pulse el botón DVD para cambiar al modo DVD.
23	BOTONES DE SELECCIÓN DE RDS	Se utiliza para seleccionar las funciones RDS.
24	BOTÓN SLEEP	Se utiliza para activar el temporizador de desconexión.

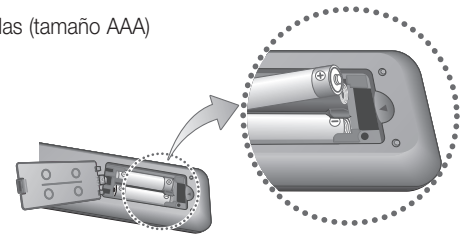
HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 11 2011-06-09 6:21:40

25	BOTÓN DIMMER	Ajusta el brillo de la pantalla.
26	BOTÓN DSP	Se utiliza para seleccionar el modo SFE.
27	BOTÓN AUDIO ASSIGN	Cambia para seleccionar un modo de entrada para la fuente seleccionada.
28	BOTÓN DE BÚSQUEDA	Se pulsa para buscar hacia adelante o hacia atrás.
29	BOTÓN PAUSA	Detiene temporalmente la reproducción en un dispositivo conectado.
30	BOTONES TUNING/CANAL	Se utilizan para cambiar la frecuencia de emisión de radio o del canal de TV.
31	BOTÓN S.DIRECT	Se pulsa para seleccionar el modo S.DIRECT.
32	BOTÓN TUNER MEMORY	Se utiliza para definir la frecuencia de radio predefinida.
33	BOTÓN INFO	Muestra información sobre el dispositivo conectado que se esté utilizando.
34	BOTÓN INTRO	Se utiliza para seleccionar una opción en el menú SETUP.
35	BOTÓN EXIT	Sale del menú SETUP.
36	BOTÓN 3D SOUND	Se pulsa para aplicar el efecto de sonido 3D.
37	BOTÓN CROSS OVER	Se pulsa para ajustar la frecuencia de corte.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 12 2011-06-09 6:21:40

Instalación de las pilas en el mando a distancia

* Pilas (tamaño AAA)



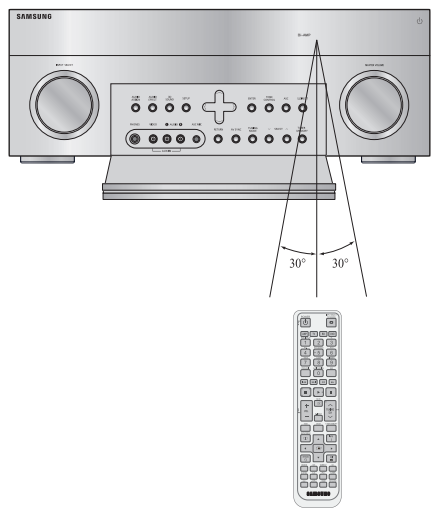
✎ NOTA

Para evitar fugas o grietas en las pilas, siga las siguientes precauciones:

- Coloque las pilas en el mando a distancia haciendo coincidir las polaridades: (+) con (+) y (–) con (–).
- El uso típico de TV, las pilas duran aproximadamente un año.
- Utilice pilas del tipo correcto. Las pilas pueden ser aparentemente iguales, pero sus tensiones pueden ser diferentes.
- Siempre cambie ambas pilas a la vez.
- No deje las pilas expuestas al calor o al fuego.

Alcance de operación del mando a distancia

El mando a distancia se puede utilizar a una distancia de unos 7 metros en línea recta. También se puede utilizar en un ángulo horizontal de hasta 30° en relación con el sensor del mando a distancia.



HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 13 2011-06-09 6:21:40

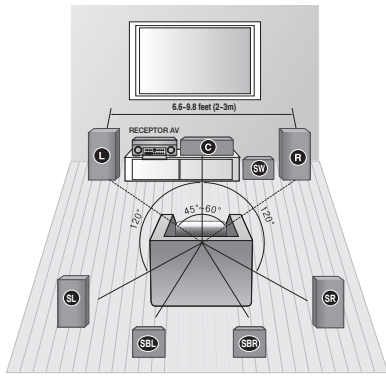
Conexiones

Esta sección aborda diversos métodos de conexión del Receptor de AV a otros componentes externos. Antes de trasladar o instalar el producto, asegúrese de apagar y desconectar el cable de alimentación.

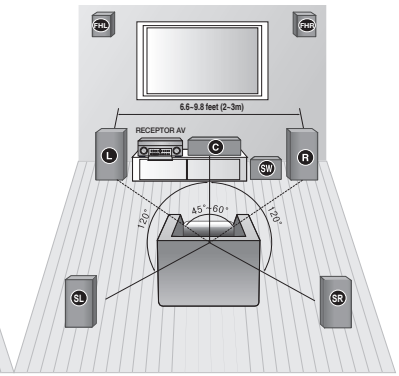
Colocación de los altavoces

Existen dos métodos para colocar los altavoces.
Al utilizar Dolby Pro Logic IIz, coloque los altavoces Surround traseros en la posición FHL, FHR y conéctelos al terminal o terminales SURROUND TRASERO / DE ALTURA DELANTERO.

*** Los altavoces sólo se facilitan con el modelo HW-D770S. El modelo HW-D700 no incluye los altavoces.**



L, R, C, SW, SL, SR, SBL, SBR (Dolby Pro Logic IIx)



L, R, C, SW, SL, SR, FHL, FHR(Dolby Pro Logic IIz)

Posición del Receptor de AV

Coloque el Receptor de AV en un soporte o estante especial.

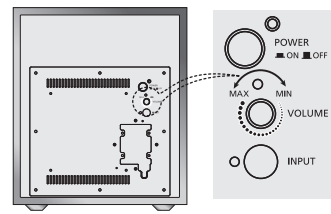
Subwoofer SW

La posición del subwoofer no es importante. Colóquelo donde quiera.

Función Subwoofer (Sólo HW-D770S)

El Subwoofer activo con el amplificador de 150 W integrado proporciona un potente sonido de bajos.

- Conecte el terminal **SW OUT** del amplificador al terminal **INPUT** del altavoz Subwoofer.
- Pulse el botón **POWER** situado en la parte posterior del Subwoofer para encenderlo.
- Si utiliza el control de volumen del Subwoofer, puede fijar el nivel de bajos que desee. (Consulte la página 39 "Ajuste del nivel de los altavoces" para fijar el nivel del Subwoofer en el menú.)



Altavoces frontales L R

Coloque estos altavoces frente a la posición de audición, con el interior (aproximadamente 45°) hacia usted. Coloque los altavoces de forma que sus potenciadores de agudos se encuentren a la misma altura que sus oídos. Alinee la cara frontal de los altavoces frontales con la cara frontal del altavoz central o colóquelos ligeramente frente al altavoz central.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 14 2011-06-09 6:21:42

Altavoz central (C)

Es mejor instalarlo a la misma altura que los altavoces frontales.
También puede instalarlo directamente encima o debajo del televisor.

Altavoces Surround (SL) (SR)

Coloque estos altavoces detrás de la posición de audición.
Si no hay espacio suficiente, coloque estos altavoces de forma que se sitúen uno frente al otro.
Colóquelos a una distancia de entre 60 y 90 cm por encima de sus oídos, ligeramente hacia abajo.
A diferencia de los altavoces frontal y central, los altavoces Surround se utilizan principalmente para efectos de sonido y no emitirán sonido todo el tiempo.

Altavoces traseros Surround (SBL) (SBR) (Utilización de Dolby Pro Logic IIx)

Si está utilizando dos altavoces centrales traseros, colóquelos mirando hacia delante desde detrás de la posición de audición. Coloque el altavoz Surround trasero a una distancia de entre 70 cm y 1 m.ou

Altavoces delanteros de altura (FHL) (FHR) (Utilización de Dolby Pro Logic IIz)

Al utilizar Dolby Pro Logic IIz, coloque los altavoces traseros Surround en la posición FHL, FHR por encima de los altavoces L y R delanteros al menos 1 m por encima de cada uno.

✎ NOTA

- Cuando coloque los altavoces en la pared, asegúrese de fijarlos bien para que no se caigan.

Configuración de los altavoces

Para obtener la mejor experiencia con sonido Surround, debe conectar los cinco altavoces y un subwoofer potente. En la tabla siguiente se muestran los canales que se deben utilizar dependiendo del número de altavoces que se tenga.

2 altavoces	3 altavoces	4 altavoces	5 altavoces	7 altavoces (DPL IIx)	7 altavoces (DPL IIz)
L	L	L	L	L	L
R	R	R	R	R	R
	C		C	C	C
		SL	SL	SL	SL
		SR	SR	SR	SR
				SBL	FHL
				SBR	FHR

✎ NOTA

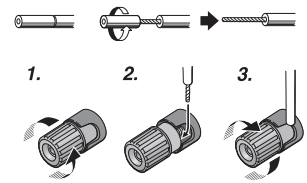
- Independientemente del número de altavoces que utilice, se recomienda un subwoofer potente para obtener unos grabes potentes y sólidos.
- Si coloca el parlante cerca del equipo de televisión, es posible que se distorsione el color de la pantalla debido al campo magnético generado por el altavoz. Si sucede esto, aleje el altavoz del equipo de televisión.

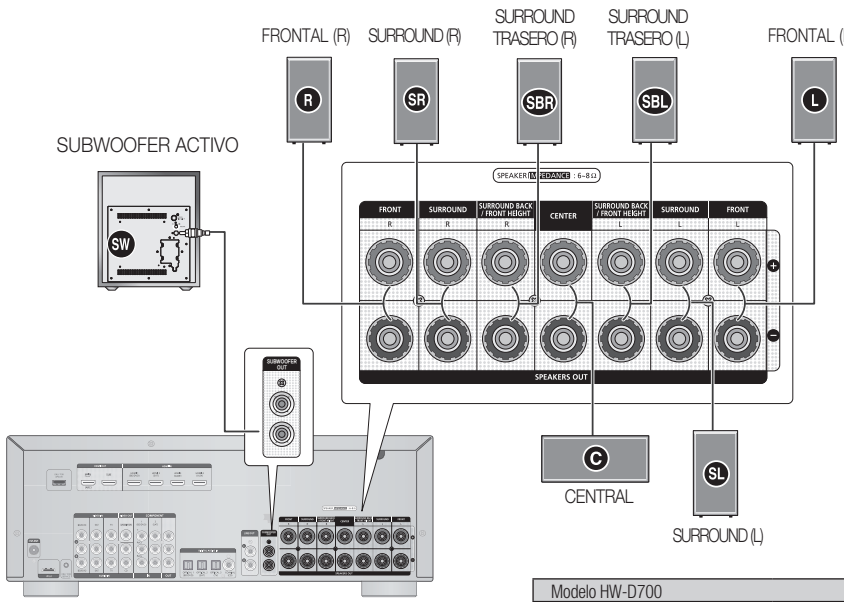
HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 15 2011-06-09 6:21:43

Conexión de los altavoces

Conexión del cable de los altavoces

1. Afloje el botón girándolo en sentido contrario al sentido de las agujas del reloj.
2. Inserte la parte pelada del cable en el orificio del lado de cada terminal.
3. Apriete el botón en el sentido de las agujas del reloj para dejar sujeto el cable.





Modelo HW-D700	
Receptor AV	HW-D700

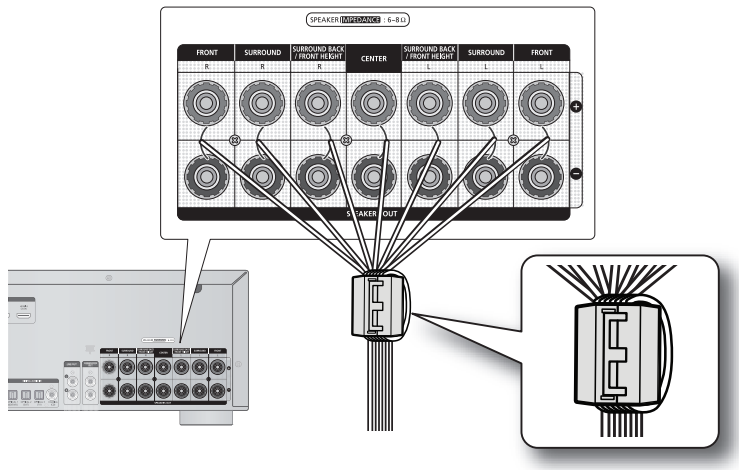
Modelo HW-D770S	
Receptor AV	HW-D700
ALTAVOZ FRONTAL	PS-FC770S
ALTAVOZ CENTRAL	PS-CC770S
ALTAVOZ SURROUND	PS-RC770S
ALTAVOZ SURROUND TRASERO	PS-BC770S
SUBWOOFER ACTIVO	PS-AW730

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 16 2011-06-09 6:21:46

NOTA

- Los altavoces sólo se facilitan con el modelo HW-D770S. El modelo HW-D700 no incluye los altavoces.
- Se facilita un Subwoofer activo, si desea utilizar otro, cómprelo en el distribuidor en el que adquirió el reproductor y conéctelo a otra toma de SUBWOOFER OUT.
- Mantenga el altavoz del subwoofer fuera del alcance de los niños para evitar que introduzcan las manos u objetos en el conducto (orificio).
- Nunca toque los terminales del altavoz con la unidad encendida. Si lo hace, podría sufrir una descarga eléctrica.
- Asegúrese de que las polaridades (+ y -) sean correctas.
- Si desea utilizar dos altavoces subwoofer activos, conecte los dos altavoces subwoofer en los terminales SUBWOOFER OUT del panel trasero.
- Cuando se utilice Dolby Pro Logic IIz, conecte los altavoces de altura delanteros (FHL, FHR) a los terminales de los altavoces Surround traseros.

Colocación del núcleo de ferrita toroidal en el cable de los altavoces



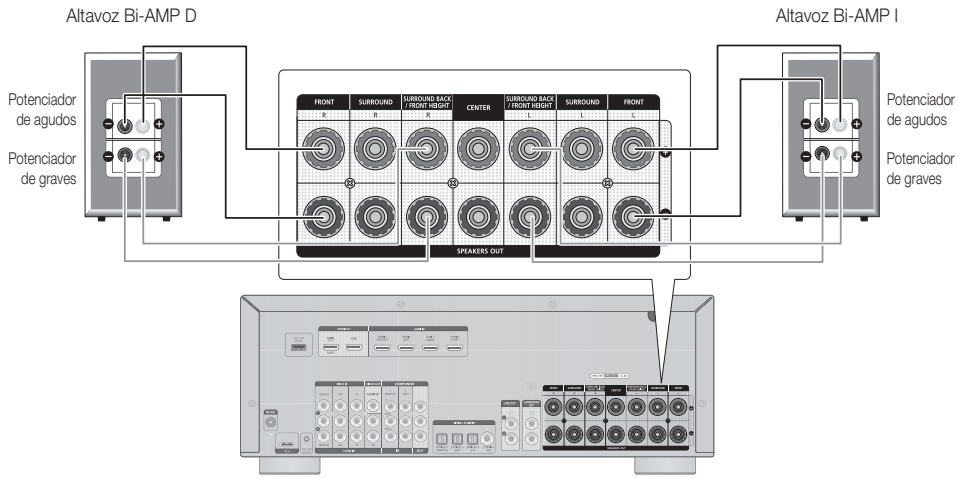
1. Abra los núcleos de ferrita toroidales tirando de la palanca de bloqueo.
2. Coloque todos los cables de los altavoces que están conectados a la unidad y dele una vuelta.
   - Coloque el núcleo de ferrita lo más cerca posible de la unidad.
3. Coloque el núcleo de ferrita toroidal en el cable del altavoz el bucle como se muestra y presiónelo para cerrarlo hasta que oiga un chasquido.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 17 2011-06-09 6:21:51

Conexiones

Conexión del altavoz Bi-AMP

Conecte el puerto del potenciador de agudos (gama de agudos) y el potenciador de graves (gama de graves) al puerto delantero y al puerto del altavoz trasero Surround respectivamente según sea apropiado. A continuación, puede utilizar la función de biamplificación que admite los tonos básicos y de gama alta enriquecidos.



1. Conecte el conector DELANTERO I (lado trasero de la unidad principal) al puerto del Reforzador de agudos del altavoz delantero izquierdo.
2. Conecte el conector DELANTERO D (lado trasero de la unidad principal) al puerto del Reforzador de agudos del altavoz delantero derecho.
3. Conecte el conector SURROUND TRASERO L (lado trasero de la unidad principal) al puerto del Potenciador de graves del altavoz delantero izquierdo.
4. Conecte el conector SURROUND TRASERO D (lado trasero de la unidad principal) al puerto del Potenciador de graves del altavoz delantero derecho.

! PRECAUCIÓN

- SI Bi-amp está activo, es posible que encuentre el área restringida si no ha retirado la barra de acortamiento (como un puente) tanto en el puerto del POTENCIADOR de agudos como en los puertos de subwoofer en el altavoz delantero.
- Antes de poder utilizar bi-amp, asegúrese de que utiliza un altavoz que admita la biamplificación.

✎ NOTA

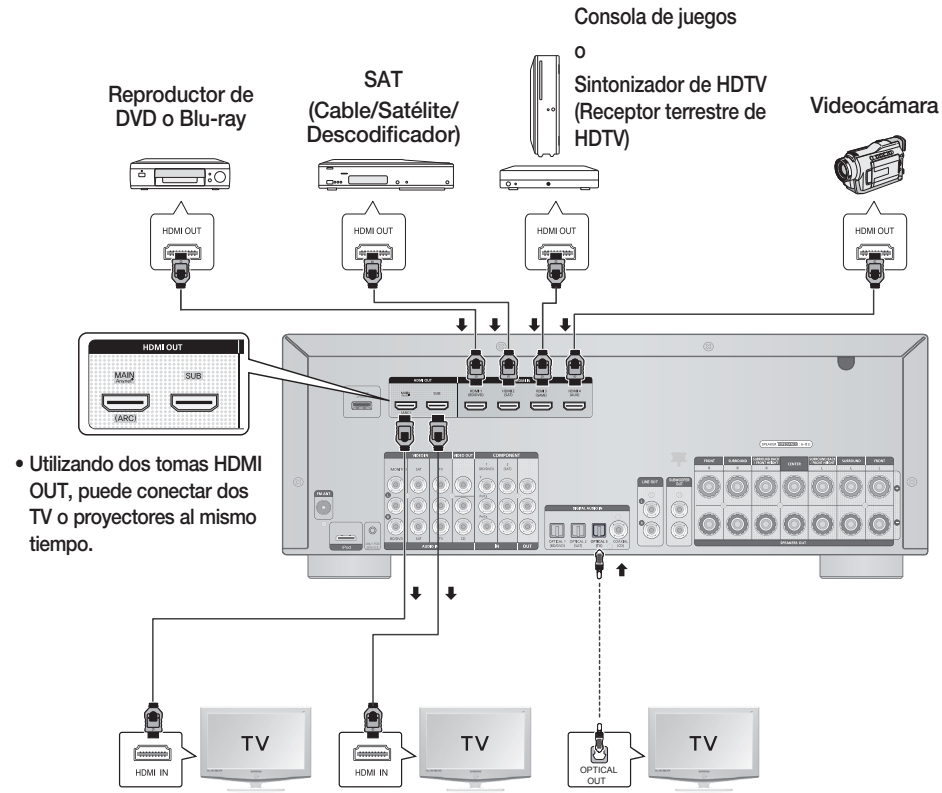
- Para activar la función Bi-Amp, debe definir 7.1 CHANNEL en Bi-AMP en el menú SETUP. Consulte la página 37.
- Con la función Bi-amp, puede utilizar hasta 5,1 canales para la salida de altavoces de la unidad principal.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 18 2011-06-09 6:21:53

Conexión de dispositivos externos / TV a través de HDMI

HDMI es una interfaz estándar digital para conectar a dispositivos como un TV, un proyector, un reproductor de DVD, un reproductor Blu-ray, un descodificador, etc.
HDMI elimina cualquier pérdida de señal en la conversión analógica, lo que le permite disfrutar de una calidad de vídeo y audio como si se hubiera creado originalmente en la fuente digital.

Al conectar a través de la interfaz HDMI (High-Definition Multimedia Interface, Interfaz multimedia de alta definición), puede reproducir audio y vídeo digital.



• Utilizando dos tomas HDMI OUT, puede conectar dos TV o proyectores al mismo tiempo.

• Conéctelo si desea utilizar Anynet+. (Si el TV conectado admite ARC, no es necesario conectar OPTICAL OUT.)

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 19 2011-06-09 6:21:57

Conexiones

Toma PRINCIPAL

- Admite Anynet+ y ARC.
- Admite Full HD y 3D.

Toma SUB

- No admite Anynet+ ni ARC.
- Cuando están conectadas al mismo tiempo tanto toma principal como la SUB, la señal de salida de la SUB será la misma que la principal, la cual coincide con las especificaciones del TV conectado a la toma principal.

TOMA	Anynet+	ARC	Resolución	3D
PRINCIPAL	O	O	1080p	O
SUB	X	X	1080p	O

NOTA

- Cuando un TV 3D está conectado a la toma principal y un TV 2D está conectado a la SUB al mismo tiempo, tanto la principal como la secundaria generarán la salida de señal 3D y el TV conectado a la SUB no mostrará nada.
- Si el TV admite la función ARC, conecte el puerto de soporte ARC de TV. (Para habilitar la función ARC para el TV conectado a la toma SUB, debe haberse conectado a la toma PRINCIPAL un TV que admita la función ARC.)

Soporte del sistema de protección de contenido digital de ancho de banda alto (HDCP)

Para reproducir contenido digital a través de la conexión HDMI, tanto el dispositivo externo conectado como el TV deben admitir el sistema de protección de contenido digital de ancho de banda alto (HDCP). Este producto admite HDCP.

Compatibilidad con un TV compatible con HDMI	
TV con terminal HDMI.	Vídeo/Audio
TV con terminal DVI-D (TV que admite HDCP)	Vídeo
TV con terminal DVI-D (TV que no admite HDCP)	-

NOTA

- No es posible oír audio desde discos SACD con esta conexión. Para reproducir un disco DVD cuyo copyright esté protegido mediante CPPM, utilice un reproductor compatible con CPPM.
- La calidad de la salida de audio a través del terminal de HDMI (frecuencia de muestreo y velocidad en bits) puede verse limitada por el rendimiento del dispositivo conectado.
- Debido a que la conexión HDMI admite tanto vídeo como audio, no tiene que conectar adicionalmente ningún cable de audio.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 20 2011-06-09 6:22:02

Utilización de Anynet+ (HDMI-CEC)

Anynet+ es una función que le permite controlar otros dispositivos Samsung con el mando a distancia del TV Samsung. Anynet + se puede utilizar conectando este Receptor de AV a un TV SAMSUNG utilizando un cable HDMI. Sólo disponible con televisores SAMSUNG y productos AV SAMSUNG compatibles con Anynet+.

1. Conecte el receptor de AV a un televisor Samsung con un cable HDMI. (Consulte la página 19.)
2. Defina la función Anynet+ en el televisor.
   (Consulte el manual de instrucciones del televisor para obtener información adicional.)
   - Puede controlar el volumen del Receptor de AV utilizando los botones de volumen del mando a distancia del TV.

Para activar Anynet+

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **OPTION** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **HDMI SETUP** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **HDMI ANYNET+** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
5. Pulse los botones ▲▼ para definir **ANYNET+** en **ON**, a continuación, pulse el botón **ENTER**.

- Para salir del modo de configuración -

- Pulse el botón **SETUP/MENU** o **EXIT** en el mando a distancia.
  Aparece en pantalla **SETUP OFF** y se sale del modo de configuración.

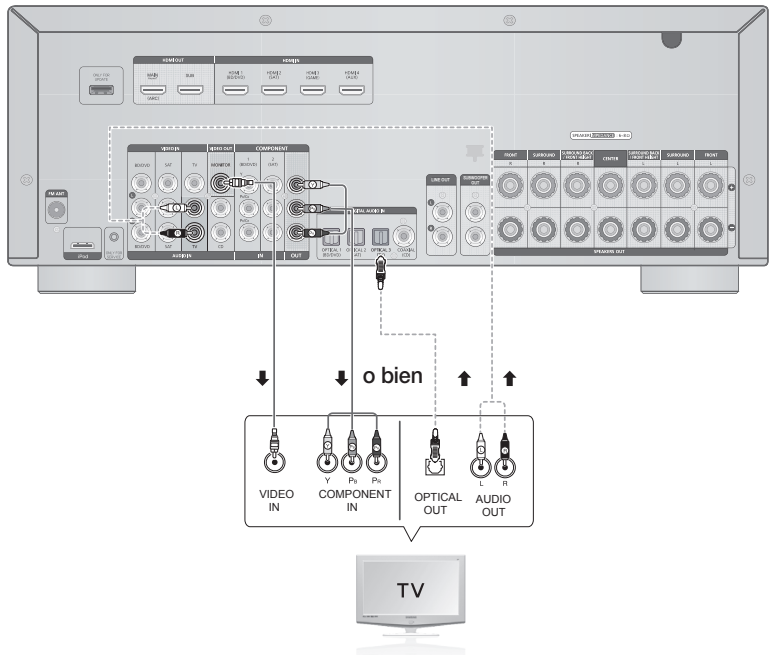
✎ **NOTA**

- Si utiliza un cable HDMI para conectar un televisor Samsung al Receptor de AV, puede utilizar el receptor de AV usando el mando a distancia del televisor. (Esta función sólo está disponible con televisores Samsung y reproductores de DVD que admitan Anynet +(HDMI-CEC).
- Compruebe si aparece en el TV el logotipo **ANYNET+**. Si el televisor muestra el logotipo **ANYNET+**, admite la función Anynet+.
- Cuando esté estableciendo una conexión Anynet+, no conecte más de dos receptores de AV (Anynet+ instalado). De lo contrario, podrá causar una avería.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 21 2011-06-09 6:22:02

Conexiones

Conexión a un televisor



Conexión de vídeo

Si el televisor está equipado con entradas de vídeo de componente, conecte un cable de vídeo de Componente (no suministrado) desde las tomas de salida de vídeo de componente (P_R, P_B y Y) de la parte posterior del Receptor de AV a las tomas de entrada de vídeo de componente del TV.

O BIEN

Conecte el cable de vídeo (no suministrado) desde la toma VIDEO OUT (MONITOR) de la parte trasera del Receptor de AV a la toma de entrada de vídeo del TV.

Conexión de audio

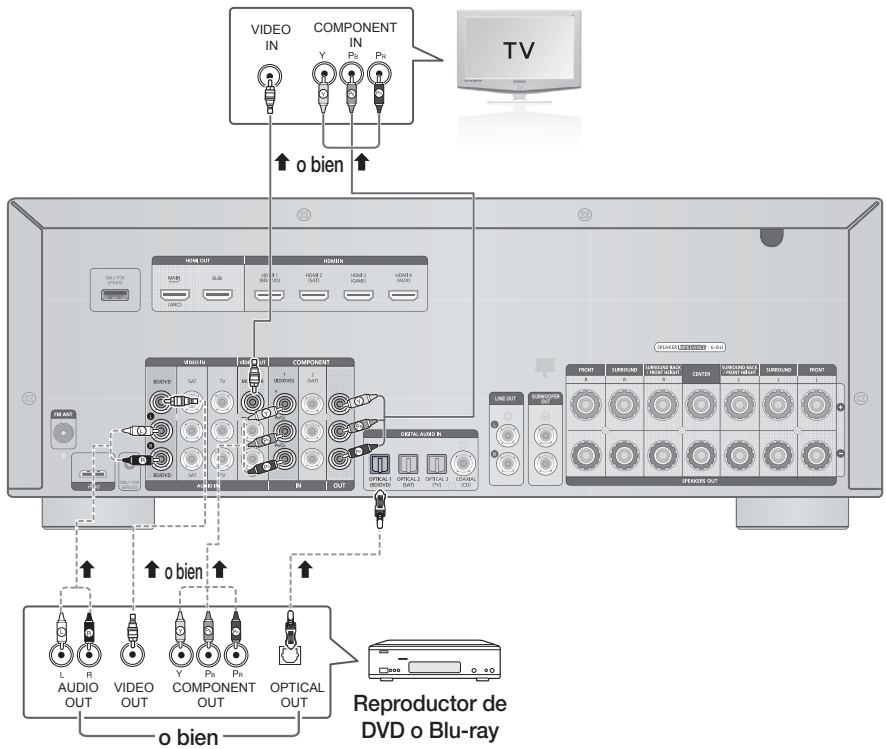
Conecte la entrada digital (OPTICAL 3) del Receptor de AV a la Salida digital del TV.

O BIEN

Conecte AUDIO IN (TV) del Receptor de AV a la Salida de audio del TV.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 22 2011-06-09 6:22:02

Conexión a un reproductor de DVD o BD (Blu-ray)



Conexión de vídeo

Conecte un cable de video de componente (no suministrado) desde las tomas COMPONENT IN (BD/DVD) (P_R, P_B e Y) de la parte trasera del Receptor de AV a las tomas de salida de vídeo de componente del reproductor de DVD/BD.

O BIEN

Conecte el cable de vídeo (no suministrado) desde la toma VIDEO IN (BD/DVD) de la parte trasera del Receptor de AV a la toma de salida de vídeo del reproductor de DVD/BD.

Conexión de audio

Conecte la entrada digital (OPTICAL 1) del Receptor de AV a la salida digital del reproductor de DVD/BD.

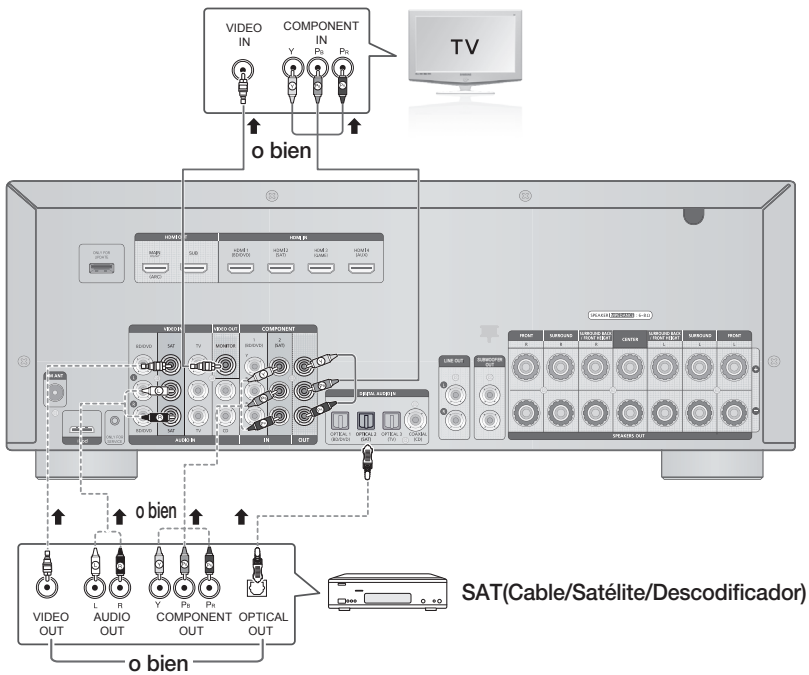
O BIEN

Conecte AUDIO IN (BD/DVD) del Receptor de AV a la salida de audio del reproductor de DVD/BD.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 23 2011-06-09 6:22:06

Conexiones

Conexión de cable, satélite o descodificador



Conexión de vídeo

Conecte un cable de video de componente (no suministrado) desde las tomas COMPONENT IN (SAT) (P_R, P_B e Y) de la parte trasera del Receptor de AV a las tomas de salida de vídeo de componente del reproductor del SAT.

O BIEN

Conecte el cable de vídeo (no suministrado) desde la toma VIDEO IN (SAT) de la parte trasera del Receptor de AV a la toma de salida de vídeo del SAT.

Conexión de audio

Conecte la entrada digital (OPTICAL 2) del Receptor de AV a la salida digital del SAT.

O BIEN

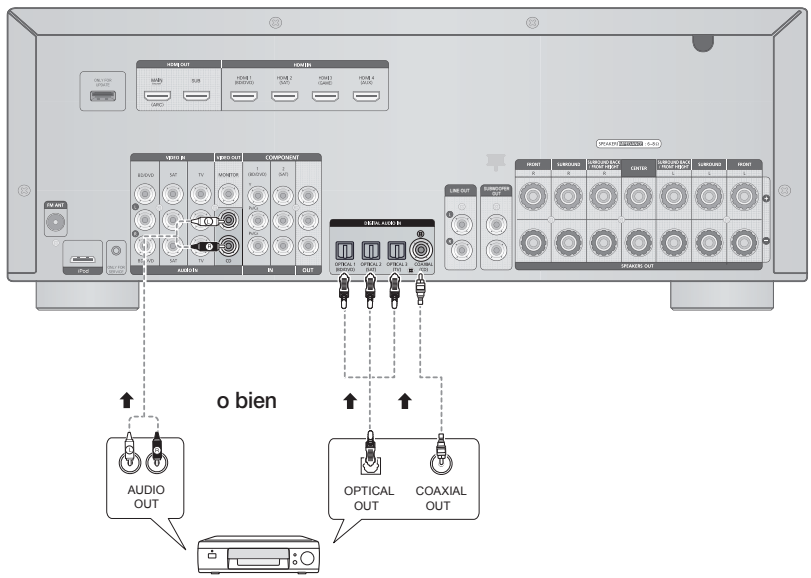
Conecte AUDIO IN (SAT) del Receptor de AV a la salida de audio del SAT.

NOTA

- Desconecte el enchufe de la toma de corriente si no va a utilizar esta unidad durante un tiempo prolongado.
- Si el cable/descodificador sólo tiene una toma de salida de audio, conéctela a la toma de entrada de audio derecha o izquierda de la unidad principal. Conecte el enchufe rojo del cable de audio a la toma roja y el cable blanco a la toma blanca.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 24 2011-06-09 6:22:10

Conexión de un reproductor de CD



Reproductor de CD

Conexión de audio

Conecte la entrada digital (COAXIAL, OPTICAL1~3) del Receptor de AV a la salida digital del Reproductor de CD.

O BIEN

Conecte AUDIO IN (CD) del Receptor de AV a la salida de audio del Reproductor de CD.

NOTA

- Conecte el enchufe rojo del cable de audio a la toma roja y el cable blanco a la toma blanca.
- Si el reproductor de CD sólo tiene una toma de salida de audio, conéctela a la toma de entrada de audio derecha o izquierda de la unidad principal.
- Si el reproductor tiene sólo una toma de salida digital ÓPTICA, conéctelo a la toma OPTICAL1 o 2 de la unidad principal. Consulte "Configuración de audio" en la página 35.

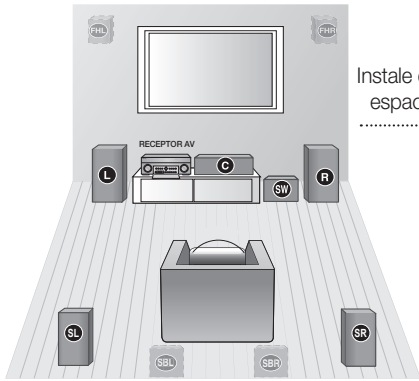
HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 25 2011-06-09 6:22:14

Conexiones

Conexión utilizando el amplificador externo (Ej. Una segunda sala)

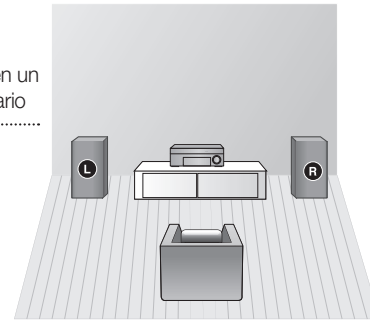
Esta configuración permite la reproducción en 7,1 canales en la sala de audición principal y una reproducción estéreo de 2 canales en la segunda sala, con la misma fuente en cada sala.

- Utilice un cable de audio RCA para conectar las tomas LINE OUT L/R del receptor de AV a una entrada de audio analógica del amplificador de la segunda sala.
- Conecte los altavoces de la segunda sala a los terminales del altavoz del amplificador de la segunda sala.



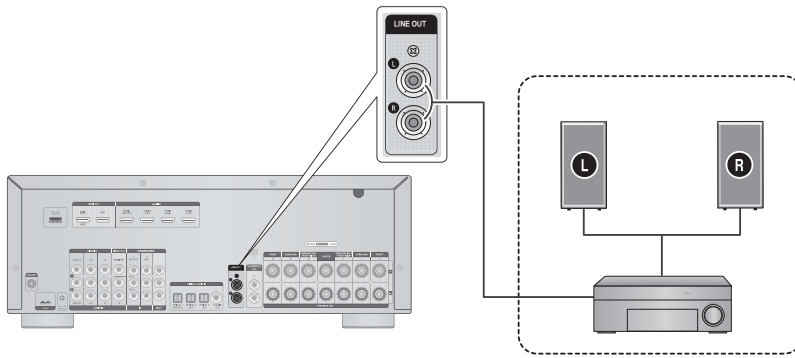
Instale el altavoz en un espacio principal

Instale el altavoz en un espacio secundario



Segunda sala

Conexión utilizando el amplificador externo



Segunda sala

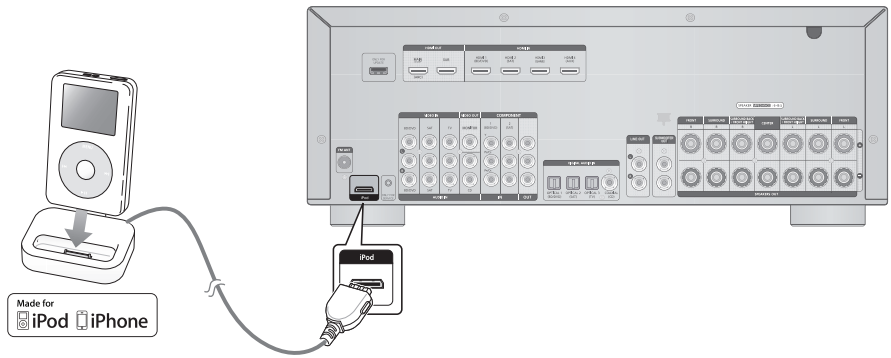
NOTA

- Normalmente, el amplificador secundario se utiliza en una segunda sala.
- La salida de línea sólo genera la salida de la señal analógica.
- La salida de línea no proporciona control de volumen.
- Debe utilizarse el amplificador externo con control de volumen (como el Receptor AV o el Preamplificador principal).
- El volumen se puede controlar en el amplificador externo.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 26 2011-06-09 6:22:18

Conexión de un iPod

Puede escuchar el audio de un iPod a través de la unidad principal. Para utilizar el iPod con el receptor, consulte esta página y las páginas 55 y 56.



1. Enchufe el conector de la plataforma de iPod a la toma iPod del receptor.
2. Coloque el iPod en su plataforma.
   - Para reproducir una película guardada en el reproductor iPod, debe definir la opción **TV Out** del reproductor antes de colocarlo en su plataforma. Consulte las páginas 55 y 56.
3. Pulse el botón **iPod** del mando a distancia.
   - También puede usar **INPUT SELECT** de la unidad principal.
     El modo cambia de la siguiente forma:
     FM → TV → BD/DVD → SAT → GAME → AUX → CD → IPOD AUDIO → IPOD VIDEO

NOTA

- Debe tener la salida de VIDEO (Monitor o TV) conectada al TV para ver vídeo del iPod. Consulte la página 22.
- Ajuste el volumen a un nivel moderado antes de conectar el iPod y el Receptor de AV.
- Cuando la unidad está encendida y conecta un iPod, la unidad se cargará con la batería del iPod.
- Asegúrese de conectar el conector de la plataforma de forma que la etiqueta "**SAMSUNG**" esté hacia arriba.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 27 2011-06-09 6:22:24

Conexiones

Desconexión de un iPod

Siga los pasos que se incluyen a continuación para evitar daños en el iPod y en datos al desconectar del Receptor de AV.

1. Use **INPUT SELECT** de la unidad principal para cambiar a otro modo que no sea **IPOD AUDIO** o **IPOD VIDEO**.

O BIEN

1. Apague el Receptor de AV.
2. Desconecte el reproductor iPod de la plataforma de iPod, o retire el conector de la plataforma de iPod del Receptor de AV.

Modelos de iPod/iPhone que se pueden utilizar con este producto

- iPod touch (3a generación)
- iPod touch (2a generación)
- iPod touch (1a generación)
- iPod classic
- iPod con vídeo
- iPod con conector de acoplamiento
- iPod con Click Wheel
- iPod nano (5a generación)
- iPod nano (4a generación)
- iPod nano (3a generación)
- iPod nano (2a generación)
- iPod nano (1a generación)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

NOTA

- "Made for iPod" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectar específicamente al iPod y ha sido certificado por el fabricante para que esté conforme con los estándares de rendimiento de Apple.
- "Made for iPhone" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectar específicamente al iPhone y ha sido certificado por el fabricante para que esté conforme con los estándares de rendimiento de Apple.
- Apple no es responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su conformidad con los estándares de seguridad y de normativa.

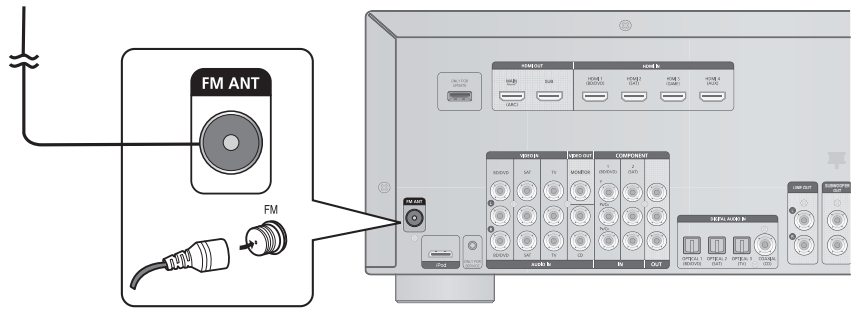
iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE.UU. y en otros países.

iPhone es una marca comercial de Apple Inc.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 28 2011-06-09 6:22:29

Conexión de la antena de FM

1. Conecte la antena de FM que se suministra con el terminal FM ANTENNA como una medida temporal.
2. Mueva lentamente el cable de la antena alrededor hasta que encuentre un punto en el que haya una buena recepción y fíjelo en la pared o en otra superficie rígida.



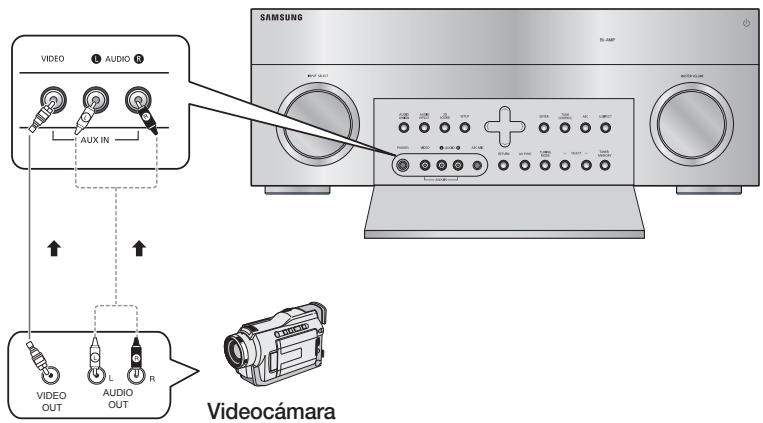
Antena de FM (suministrada)

NOTA

- No coloque el cable de la antena cerca del cable de alimentación. Manténgalo lo más alejado posible.
- Si experimenta una recepción de FM pobre, utilice una antena externa.

Conexión de componentes AUX

Para mayor comodidad, puede conectar en el frontal de esta unidad dispositivos externos que utilice durante un tiempo reducido (videocámara, videoconsola, equipo de móvil, etc.).



Videocámara

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 29 2011-06-09 6:22:29

Configuración

Por su comodidad, puede definir las características de este Receptor de AV para obtener el máximo rendimiento.

Antes de utilizar el receptor de AV

Encendido/apagado

Conecte el enchufe de alimentación en la toma de corriente.
Esta unidad definirá el modo de espera.

Pulse el botón **POWER** de la unidad principal durante 2 segundos.

- Esta unidad se encenderá.
- También puede encender/apagar la unidad pulsando el botón **POWER** del mando a distancia.

Funciones del mando a distancia

Puede utilizar el AMP (este receptor de AV)/ TV y BD (sólo Samsung)/ Reproductor de DVD con este mando a distancia. Consulte las páginas de la 59 a la 60 para más detalles.

Para seleccionar una función

Método 1

Pulse el botón **INPUT SELECT** del mando a distancia.

- Cada vez que pulse este botón, se seleccionará consecutivamente **FM** → **TV** → **BD/DVD** → **SAT** → **GAME** → **AUX** → **CD** → **IPOD AUDIO** → **IPOD VIDEO**.

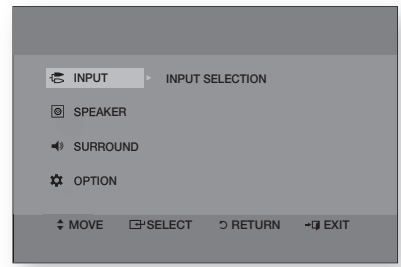
Método 2

Pulse el botón **BD/DVD**, **SAT**, **GAME/TV**, **CD**, **iPod** o **TUNER**.

- Puede seleccionar directamente la función que desee.

Menú de inicio

Utilice el cable HDMI para conectar la unidad principal y el monitor. Pulse **SETUP/MENU** para que aparezca en pantalla el mensaje “INPUT”. Aparecerá el menú de OSD en unos segundos.



NOTA

- El menú de OSD sólo aparecerá si para la conexión utiliza el cable HDMI.
- Para utilizar los menús de OSD, consulte el uso de los menús en pantalla.
- La OSD (presentación en pantalla) puede cambiar en este producto tras actualizar la versión de software.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 30 2011-06-09 6:22:33

Selección de entrada digital / HDMI / analógica

Con esta unidad, puede escuchar el sonido de una entrada analógica, HDMI y óptica.

1. Pulse el botón **INPUT SELECT** del mando a distancia para seleccionar la función que desee ((BD/DVD, SAT, TV, CD, AUX). Consulte la página 30.
2. Pulse el botón **AUDIO ASSIGN** del mando a distancia para seleccionar la fuente de entrada de audio del dispositivo externo que haya conectado.
   - Cada vez que pulse este botón, el modo de entrada cambiará como se muestra a continuación:

- **Para la función BD/DVD**

- **Para la función SAT**

- **Para la función TV**

- **Para la función CD**

- **Para la función AUX**

✎ NOTA

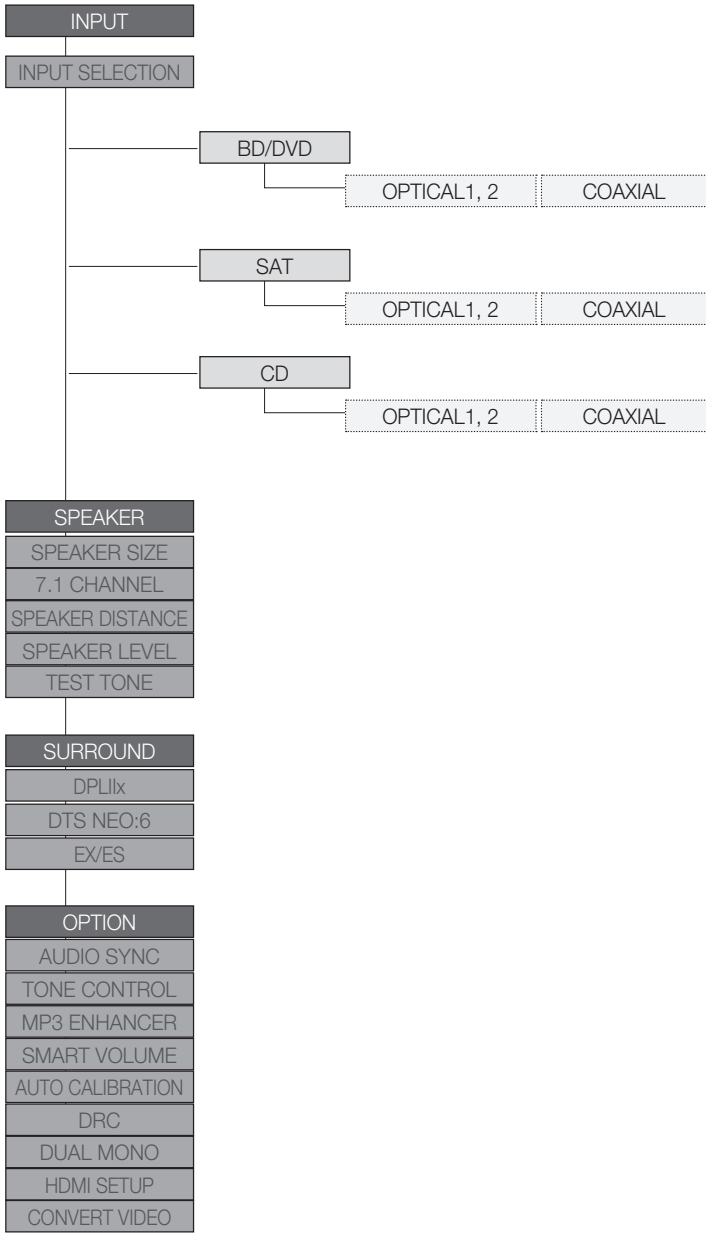
- También puede cambiar el modo de entrada pulsando el botón **AUDIO ASSIGN** en el frontal del Receptor de AV.
- Puede disfrutar de Dolby Digital o DTS sólo si conecta el terminal de salida de audio digital de un componente de audio externo a la toma de entrada de audio digital óptico o coaxial de la unidad principal.
- Para la función de TV, sólo aparecerá el menú ARC del TV y se ha conectado un TV compatible con ARC.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 31 2011-06-09 6:22:33

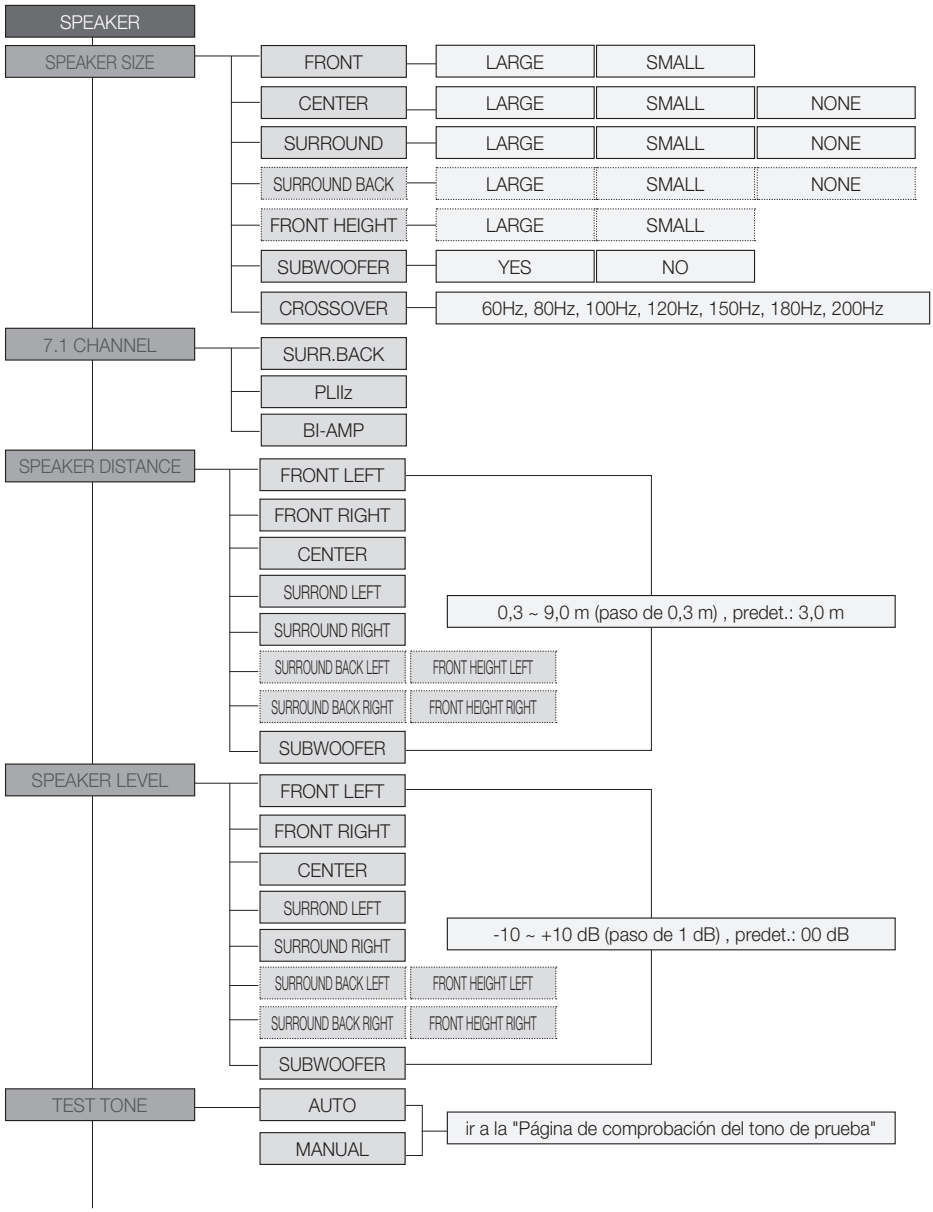
Configuración

Estructura de menús de cofiguración

A continuación se incluye la organización de los menús de configuración en el Receptor de AV.



HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 32 2011-06-09 6:22:46

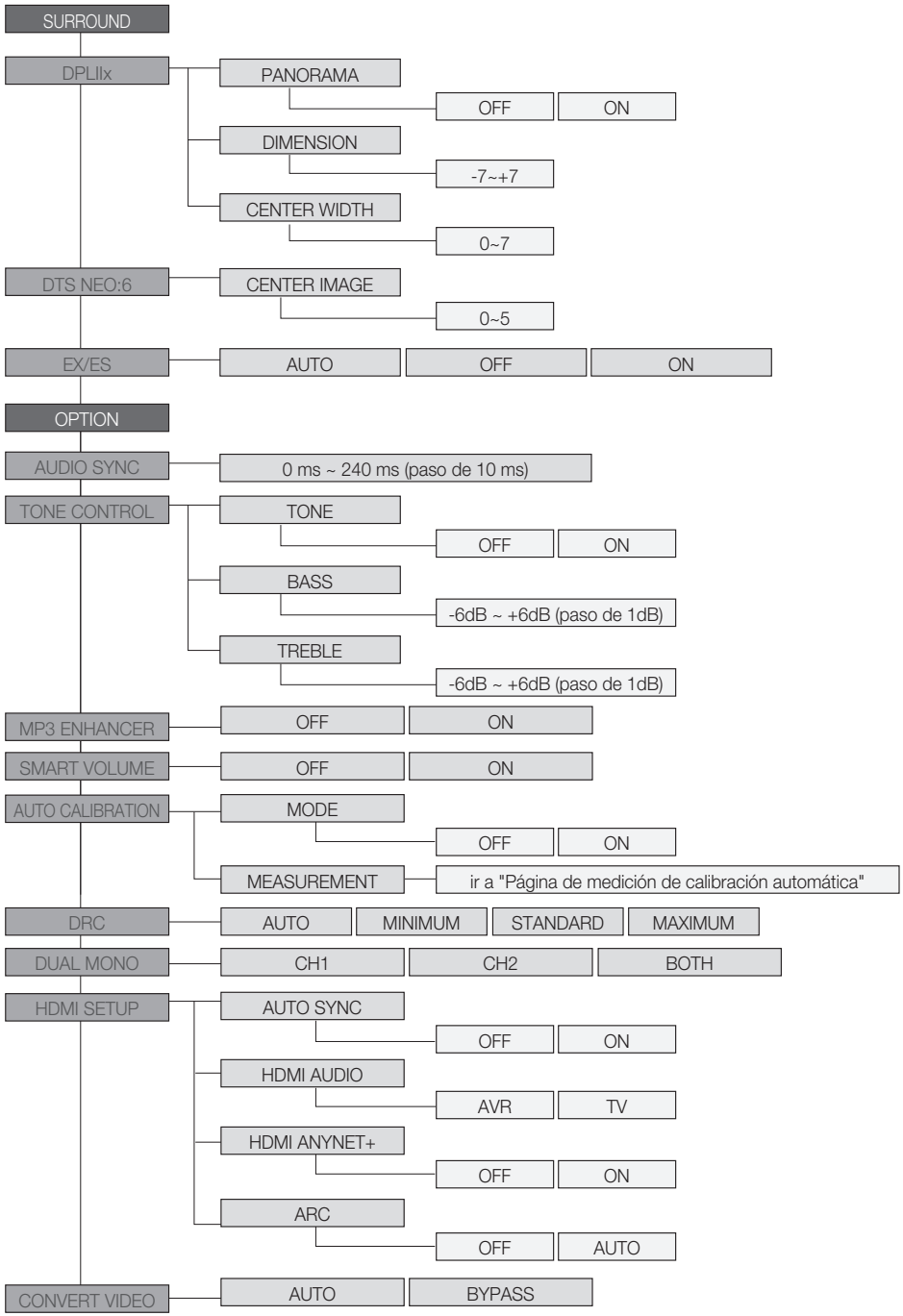


NOTA

- Si Dolby Pro Logic IIz se define en On (Sí), el altavoz de Surround trasero (SBL/SBR) cambia al altavoz delantero de altura (FHL/FHR).

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 33 2011-06-09 6:22:46

Configuración

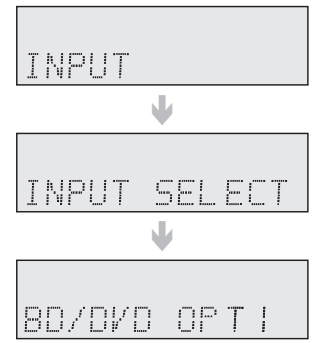


HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 34 2011-06-09 6:22:46

Selección del dispositivo de origen y toma de conexión (Entada de audio digital)

Seleccione los dispositivos externos que ha conectado al receptor.

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse el botón **ENTER** para seleccionar **INPUT**.
3. Pulse el botón **ENTER** para seleccionar **INPUT SELECTION**.
4. Pulse los botones ▲▼ para seleccionar la toma que desee.
   - El dispositivo de origen cambia de la siguiente forma: BD/DVD, SAT, CD



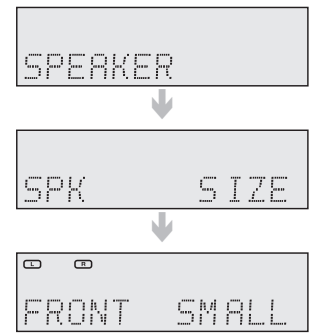
NOTA

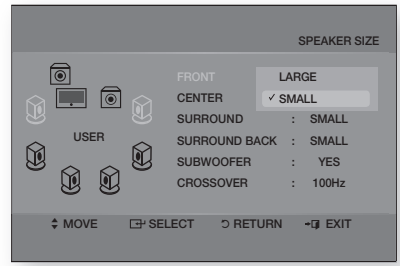
- También puede utilizar los botones **SETUP**, ∧,∨, **ENTER**, **RETURN** en la parte frontal del receptor de AV.

Ajuste del tamaño de los altavoces

La salida de señales y la respuesta de la frecuencia del altavoz se ajustarán de acuerdo con la configuración del altavoz y si se utilizan o no algunos altavoces.

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **SPEAKER** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **SPK SIZE** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar el altavoz que desee y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
   - Cada vez que pulse los botones ▲▼, se seleccionará alternativamente FRONT→ CENTER → SURR → SBACK(DPLIIx) / FRONTH(DPLIIz) → → SUBW → CROVR.
5. Pulse los botones ▲▼ para fijar el modo (LARGE, SMALL, etc.) para el altavoz seleccionado.
6. Repita los pasos 2-5 para fijar el modo de cada altavoz.





HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 35 2011-06-09 6:22:46

Configuración

- Para salir del modo de configuración -

- Pulse el botón **SETUP/MENU** o **EXIT** en el mando a distancia.
  Aparece en pantalla **SETUP OFF** y se sale del modo de configuración.

Ajuste del altavoz

ALTAVOZ	Posibles ajustes	Ajuste predeterminado
FRONT (Frontal)	LARGE, SMALL	SMALL
CENTER (Central)	LARGE, SMALL, NONE	SMALL
SURR (Surround)	LARGE, SMALL, NONE	SMALL
SBACK (Surround trasero)	LARGE, SMALL, NONE	SMALL
FRONTH (delantero de altura)	LARGE, SMALL	SMALL
SUBW (Subwoofer)	YES, NO	YES
CROVR (Crossover Frequency)	60, 80, 100,120, 150, 180, 200(Hz)	100Hz

- LARGE : se selecciona cuando se utilizan altavoces grandes. Puede escuchar un sonido en toda su gama.
- SMALL : se selecciona cuando se utilizan altavoces pequeños.
- NONE : se selecciona cuando no se utiliza ningún altavoz.
- YES (subwoofer) : se selecciona cuando se utiliza el altavoz subwoofer.
- NO (subwoofer) : se selecciona cuando no se utiliza el altavoz subwoofer.
- CROVR : Selecciona la frecuencia de corte para obtener la mejor respuesta de graves en los altavoces.

✎ **NOTA**

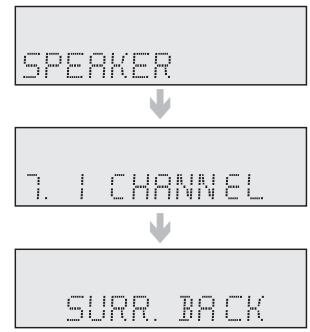
- También puede utilizar los botones **SETUP**, **∧,∨, ENTER**, **RETURN** en la parte frontal del receptor de AV.
- Cuando el altavoz delantero sólo se defina en LARGE, puede seleccionar LARGE de otros altavoces.
- Cuando el altavoz Surround se defina en LARGE, puede seleccionar LARGE del altavoz SBACK (Surround trasero).
- Cuando 7.1 CHANNEL se defina en PLIIz, no es posible seleccionar NONE de los altavoces Surround ni el altavoz de altura delantero.
- Puede cambiar también la frecuencia de corte utilizando los botones **CROSS OVER**, **<**, **>** del mando a distancia.

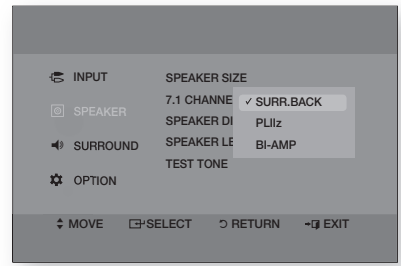
HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 36 2011-06-09 6:22:48

Ajuste de conexiones para Surround trasero

Los ajustes del altavoz Surround trasero difieren dependiendo del método de conexión y el lugar de instalación del altavoz que se va a conectar. Debe configurar los ajustes de 7.1 CHANNEL según el altavoz conectado para poder escuchar música correctamente.

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **SPEAKER** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **7.1 CHANNEL** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse el botón ▲▼ para seleccionar el ajuste correcto para el altavoz Surround trasero.
   - **SURR.BACK** : se selecciona si desea instalar el altavoz surround trasero en los ajustes predeterminados. Con este ajuste puede habilitar el modo Dolby Pro Logic IIx.
   - **PLIIz** : se selecciona si desea instalar el altavoz surround trasero en la esquina superior delantera. Con este ajuste puede habilitar el modo Dolby Pro Logic IIz.
   - **BI-AMP** : se selecciona si desea conectar el altavoz compatible con Bi-Amp al puerto Surround trasero. Con este ajuste, puede habilitar la función Bi-Amp.





✎ **NOTA**

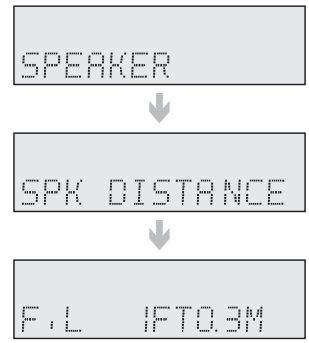
- Dependiendo de los ajustes de 7.1 CHANNEL, es posible que los menús del altavoz surround trasero o de altura delantero no se activen o puede que sean diferentes en el menú de los altavoces: SPEAKER SIZE, SPEAKER LEVEL, SPEAKER DISTANCE.
- Dependiendo del ajuste, es posible que no utilice simultáneamente funciones diferentes. Si por ejemplo define SURRBACK, es posible que no pueda utilizar las siguientes funciones: PLIIz y BI-AMP.

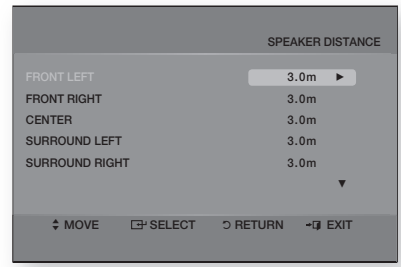
HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 37 2011-06-09 6:22:48

Ajuste de la distancia de audición de los altavoces

Si los altavoces no pueden colocarse a igual distancia con respecto a la posición de audición, puede ajustar el tiempo de demora de las señales de audio desde los altavoces central y Surround.

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **SPEAKER** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **SPEAKER DISTANCE** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ▲▼ para seleccionar el altavoz que desee.
   - Cada vez que pulse los botones ▲▼, se seleccionará alternativamente F.L → F.R→ CEN → S.L → S.R → SBL → SBR → S.W.
5. Pulse los botones ◄ ► para ajustar la distancia de los altavoces
   - Para los altavoces FRONT LEFT, FRONT RIGHT, CENTER, SURR. LEFT, SURR. RIGHT, SURRBACK.LEFT, SURRBACK.RIGHT y SUBWOOFER puede establecer la distancia desde el altavoz a la posición de audición entre 0,3 Y 9 m en intervalos de 0,3 m.





- Ajuste de la distancia de los altavoces -

Ajuste la distancia desde el altavoz a la posición de audición en intervalos de 0,3 m.

- F.L (frontal izquierdo) : 0,3 m ~ 9,0 m
- F.R (frontal derecho) : 0,3 m ~ 9,0 m
- S.L (surround izquierdo) : 0,3 m ~ 9,0 m
- S.R (surround derecho) : 0,3 m ~ 9,0 m
- CEN (central) : 0,3 m ~ 9,0 m
- SW (subwoofer) : 0,3 m ~ 9,0 m
- SBL (surround trasero izquierdo) : 0,3 m ~ 9,0 m
- SBR (surround trasero derecho) : 0,3 m ~ 9,0 m
- FHL (delantero izquierdo de altura) : 0,3 m ~ 9,0 m
- FHR (delantero derecho de altura) : 0,3 m ~ 9,0 m

NOTA

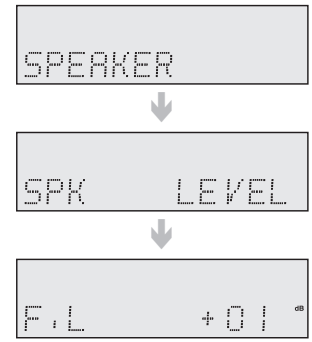
- Si la posición de audición es superior a la distancia del altavoz, ajuste la distancia al máximo.
- Si Dolby Pro Logic IIz se define en On (Sí), el altavoz de Surround trasero (SBL/SBR) cambia al altavoz delantero de altura (FHL/FHR).

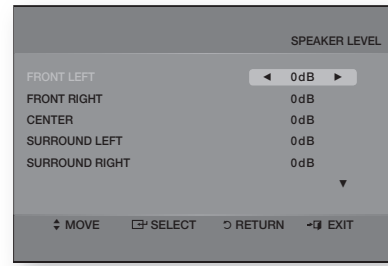
HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 38 2011-06-09 6:22:48

Ajuste del nivel de los altavoces

Puede fijar el balance y el nivel de los altavoces.

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **SPEAKER** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **SPK LEVEL** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ▲▼ para seleccionar el altavoz que desee.
   - Cada vez que pulse los botones ▲▼, se seleccionará alternativamente F.L → F.R→ CEN → S.L → S.R → SBL → SBR → S.W.
5. Pulse los botones ◄ ► para ajustar el modo de nivel de altavoces.
   - Puede ajustarlo de -10 a +10dB en 1 incrementos de 1 paso.
   - El sonido se oye más bajo a -10dB y más alto a +10dB.





- Ajuste del nivel de los altavoces -

- F.L (frontal izquierdo) : -10 ~ +10dB
- F.R (frontal derecho : -10 ~ +10dB
- S.L (surround izquierdo) : -10 ~ +10dB
- S.R (surround derech) : -10 ~ +10dB
- CEN (central) : -10 ~ +10dB
- S.W (subwoofer) : -10 ~ +10dB
- SBL (surround trasero izquierdo) : -10 ~ +10dB
- SBR (surround trasero derecho) : -10 ~ +10dB
- FHL (delantero izquierdo de altura): -10 ~ +10dB
- FHR (delantero derecho de altura): -10 ~ +10dB

NOTA

- Si Dolby Pro Logic IIz se define en On (Sí), el altavoz de Surround trasero (SBL/SBR) cambia al altavoz delantero de altura (FHL/FHR).
- También puede cambiar el nivel de subwoofer utilizando los botones **SUBWOOFER**, **<**, **>** del mando a distancia.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 39 2011-06-09 6:22:49

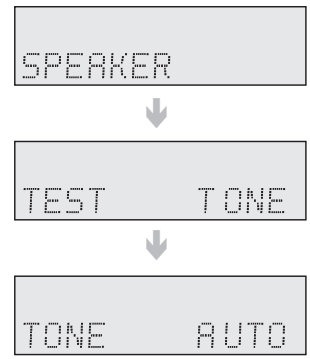
Configuración del tono de prueba

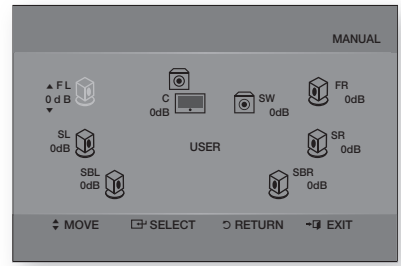
Utilice el tono para comprobar el estado de conexión o nivel de los altavoces.

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **SPEAKER** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **TEST TONE** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar la opción que desee y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
   - **AUTO** : se generará automáticamente la señal de prueba de la siguiente forma:
     F.L → CEN → S.W → F.R → S.R → SBR → SBL → S.L.
     - Durante la generación del tono de prueba, pulse los botones ▲▼ para ajustar el nivel de salida del altavoz de -10 a +10 dB en intervalos de 1 paso.
   - **MANUAL** : le permite ajustar manualmente el nivel de salida del altavoz.

     1) Pulse el botón **ENTER** para seleccionar el altavoz que desee.
     Cada vez que pulse el botón **ENTER**, se seleccionará F.L → CEN → S.W → F.R → S.R → SBR → SBL→ S.L alternativamente.

     2) Pulse los botones ▲▼ para ajustar el modo de tono de prueba como desee. Puede ajustar el nivel de salida de los altavoces desde -10 a +10dB en intervalos de 1 paso. El sonido se oye más bajo a -10dB y más alto a +10dB.





- Salida del tono de prueba -

- F.L (frontal izquierdo) : -10 ~ +10dB
- CEN (central) : -10 ~ +10dB
- F.R (frontal derecho) : -10 ~ +10dB
- S.W (subwoofer) : -10 ~ +10dB
- S.L (surround izquierdo) : -10 ~ +10dB
- SBL (surround trasero izquierdo): -10 ~ +10dB
- S.R (surround derecha) : -10 ~ +10dB
- SBR (surround trasero derecho): -10 ~ +10dB

- Para detener el tono de prueba -

- Pulse una vez el botón **SETUP/MENU**.
  Aparece en pantalla **SETUP OFF** y se detiene el tono de prueba.

✎ **NOTA**

- En el modo Dolby Pro Logic IIz, la salida de la señal de prueba se generará automáticamente de la siguiente forma : F.L → FHL → CEN → S.W → FHR → F.R → S.R → S.L.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 40 2011-06-09 6:22:50

Ajuste del modo Dolby Pro Logic

Este modo proporciona sonido en hasta 7,1 canales a partir de una fuente de 2 canales o proporciona sonido de 7,1 canales desde fuentes de 5,1 canales para el modo de música o película.
Pulse el botón **PROLOGIC** en el mando a distancia.

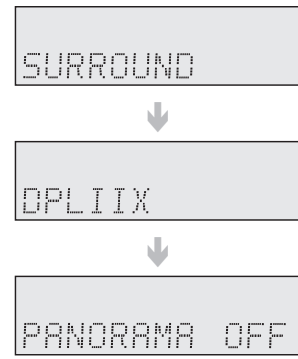
- **MOVIE** : añade realismo a la banda sonora de la película.
- **MUSIC** : proporciona un sonido Surround de 7.1 canales para fuentes digitales, analógicas o en estéreo existentes.
- **GAME** : aumenta la emoción del sonido del juego.
- **MATRIX** : se oirá sonido Surround de 7.1 canales.
- **PL (Pro Logic)** : experimentará un efecto envolvente con sonido Surround de 5,1 canales.
- **OFF** : genera la salida de la señal original tal cual sin aplicar el efecto de campo de sonido o cualquier otro efecto de sonido.

Configuración de Surround

Ajuste de Dolby Pro Logic IIx

Esta función sólo está operativa en el modo MUSIC (MÚSICA) de Dolby Pro Logic IIx.

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **SURROUND** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **DPLIIx** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar la opción que desee y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
   - **PANORAMA :** pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar ON u OFF.
     (Este modo amplía la imagen estéreo frontal para incluir los altavoces Surround con el fin de obtener un efecto "envolvente" con las imágenes en las paredes laterales.)
   - **DIMENSION** : pulse los botones ◄ ► para definir de -7 a 7.
     (Ajusta incrementalmente el campo de sonido (DSP) desde la parte frontal o Surround.)
   - **C- WIDTH :** pulse los botones ◄ ► para definir de 0 a 7.
     (Ajusta la anchura de la imagen de sonido central. Cuanto más alto sea el ajuste, menos sonido emitirá el altavoz central.)



✎ **NOTA**

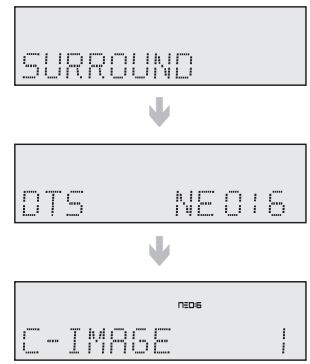
- Los ajustes de PANORAMA, DIMENSION y CENTER WIDTH sólo se habilitan si el modo Dolby Pro Logic se define en MUSIC.
- No puede utilizar el modo Dolby Pro Logic IIx para señales multicanal como Dolby Digital, Dolby Digital +, Dolby true HD, DTS, DTS-HD Master Audio.
- Pro Logic sólo funciona para señales de audio PCM con frecuencias de muestreo de 32 KHz, 44 KHz o 48 KHz.
- Cuando Dolby Pro Logic IIz se defina en ON (SÍ), no se puede utilizar Dolby Pro Logic IIx.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 41 2011-06-09 6:22:51

Ajuste del modo NEO:6

Puede reproducir sonido de 2 canales en 5,1 o 7,1 canales mientras disfruta de música o de una película.

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **SURROUND** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **DTS NEO:6** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse el botón **ENTER** para definir el modo C-IMAGE que desee. Pulse los botones ◄ ► para definir **C-IMAGE** de 0 a 5. Este parámetro ajusta la imagen central a través de los altavoces delantero y central. "5" es el valor más amplio.



Utilización del modo NEO:6

Pulse el botón **NEO:6** del mando a distancia.

- **MUSIC** : al escuchar música, puede experimentar efectos de sonido como si estuviera escuchando una actuación en directo.
- **CINEMA** : añade realismo a la banda sonora de la película.
- **OFF** : genera la salida de la señal original tal cual sin aplicar el efecto de campo de sonido o cualquier otro efecto de sonido.

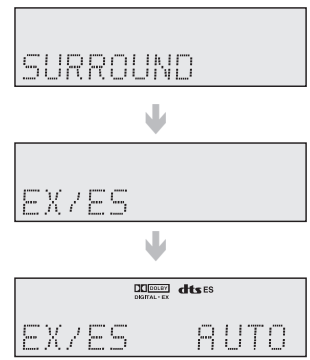
✎ **NOTA**

- NEO:6 sólo funciona para señales de audio de 2 canales con frecuencias de muestreo de 32 KHz, 44 KHz o 48 KHz.

Ajuste del modo EX/ES

Cuando se conecten los altavoces traseros Surround, podrá escuchar sonido multicanal 7,1 utilizando el Dolby Digital Surround EX incorporado o el descodificador DTS ES. Esta función está operativa cuando se produce la entrada de una fuente Dolby Digital o DTS (como un reproductor de DVD) y no funcione con L.PCM ni con las fuentes de 2 canales Dolby Digital.

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **SURROUND** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **EX/ES** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse el botón ▲▼ para definir el EX/ES que desee.
   - **AUTO :** si la unidad recibe la señal de audio que puede reconocer, seleccionará un descodificador óptimo para reproducir en un sistema de 7,1 canales.
     Si el amplificador no reconoce la señal de audio, no reproducirá automáticamente en 7,1 canales.
   - **OFF :** no se utilizará para la reproductor Dolby Digital Surround EX /decodificador DTS ES.
   - **ON :** la señal de Dolby Digital o DTS se reproducirá en el sistema de 7,1 canales utilizando Dolby Digital Surround EX o el decodificador DTS ES.



✎ **NOTA**

- No es posible utilizar DTS-ES sin tener los altavoces Surround traseros conectados.

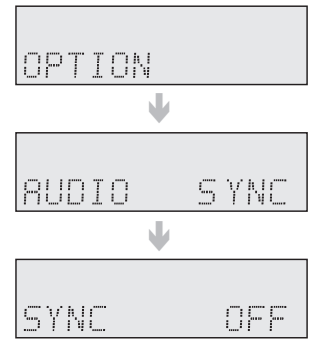
HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 42 2011-06-09 6:22:52

Otros ajustes

Sinc. audio

Es posible que el vídeo llegue más tarde que al audio cuando esté conectado a un TV digital. Si esto ocurre, ajuste el tiempo de demora de audio para que coincida con el vídeo.

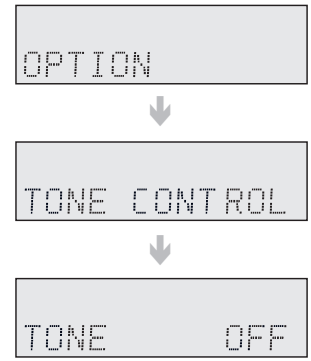
1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **OPTION** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **AUDIO SYNC** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ◄ ► para definir tiempo de demora de AUDIO SYNC.
   - Puede ajustarlo de 0 a 240MS en pasos de 10MS.



Control de tonos

Esto le permitirá ajustar el nivel de graves y de agudos.

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **OPTION** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **TONE CONTROL** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **TONE** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
5. Pulse los botones ▲▼ para seleccionar ON u OFF y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
   - Si se define en **TONE OFF**, se inhabilitará la función de control de tono.



6. Pulse los botones ▲▼ para ajustar el modo de control de tono como desee.
   - BASS & TREBLE : pulse los botones ◄ ► para definir de -6 a 6.
   - Cada vez que pulse este botón, se seleccionarán TONE → BASS → TREBLE alternativamente.
   - Puede ajustarlo de -6 a +6dB en intervalos de 1 paso.
   - El sonido se oye más bajo a -6dB y más alto a +6dB.

✎ **NOTA**

- La función de control de tonos se puede aplicar sólo a los canales delanteros.

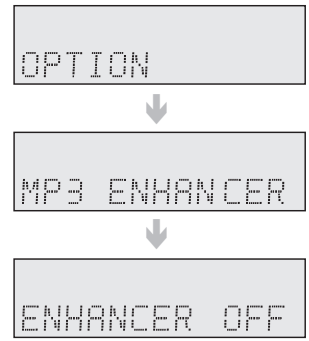
HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 43 2011-06-09 6:22:53

Configuración

MP3 Enhancer

Esto ayudará a mejorar la experiencia del sonido (ej. música en mp3). Se utiliza para escuchar un mejor sonido en fuentes mp3 de baja calidad.

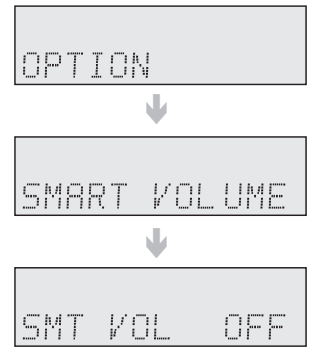
1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **OPTION** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **MP3 ENHANCER** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **ON** u **OFF**.



Volumen inteligente

Este botón regulará y estabilizará el nivel de volumen frente a un cambio drástico de volumen al cambiar canales o durante una transición de escenas.

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **OPTION** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **SMART VOLUME** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **ON** u **OFF**.



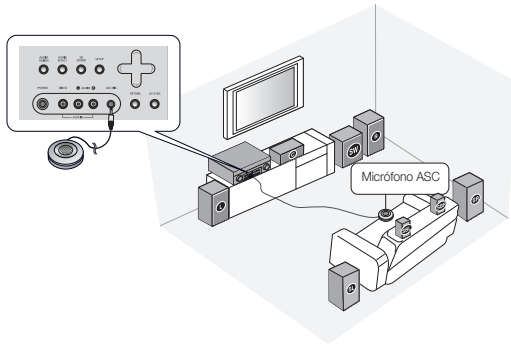
Configuración de calibración automática

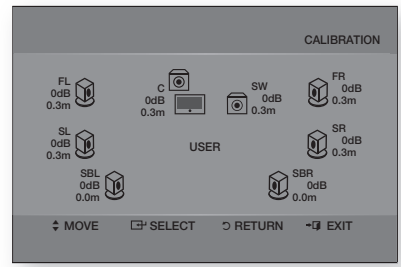
Al ajustar la calibración una vez al reubicar o instalar la unidad, puede que tenga que hacer que la unidad reconozca automáticamente la distancia entre los altavoces, niveles entre canales y características de frecuencia para crear campos de sonido de 7,1 canales optimizados para su entorno.

- Antes de realizar el ajuste -

1. Enchufe el micrófono ASC en el terminal de entrada de **ASC MIC**.
2. Coloque el micrófono ASC en la posición de audición.
3. Pulse el botón **ASC** del panel frontal y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.

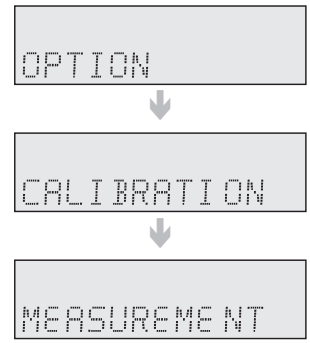
HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 44 2011-06-09 6:22:54





1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **OPTION** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **AUTO CALIBRATION** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **MEASUREMENT** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
   - Para crear el campo de sonido óptimo de 7.1 canales, las selecciones están en la siguiente secuencia:
     L → C → R → SR → SBR → SBL → SL → SW
   - **MODE ON :** el modo de calibración automática se define en activado.

     MODE OFF : el modo de calibración automática se define en desactivado.



Para cancelar la configuración de calibración automática.

Esto se invertirá automáticamente si pulsa el botón **RETURN**.

- Si se produce un error en la calibración automática, consulte "Lista de errores de calibración automática" en la página 63.

✎ NOTA

- El ajuste de la calibración tarda unos 3 minutos.
- Debido a que el nivel de volumen del tono se fija durante la configuración de calibración automática, no puede ajustar el volumen utilizando el control del volumen.
- Si se desconecta el micrófono de ASC durante la configuración de la calibración automática, se cancelará la configuración.
- También puede pulsar el botón **ASC** del mando a distancia para utilizar esta función.
- Si Dolby Pro Logic IIz se define en ON (SÍ), la selección se realiza en la secuencia siguiente: FL → CEN → FR → SR → FHR → FHL → SL → SW.

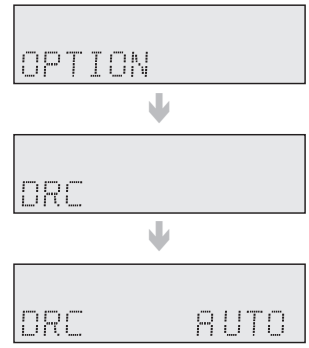
HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 45 2011-06-09 6:22:54

Configuración

Configuración de DRC

Puede utilizar esta función para disfrutar del sonido Dolby Digital para ver películas con un volumen bajo por la noche. DRC comprime el audio para que los sonidos más altos sean más bajos y los más bajos sean más altos.

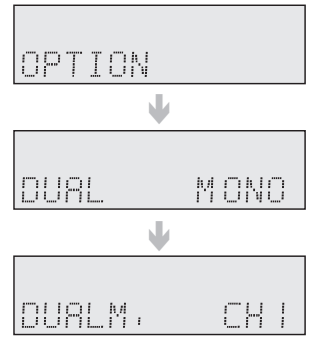
1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **OPTION** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **DRC** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ▲▼ para definir el DRC que desee.
   - **AUTO** : el control de rango dinámico se definirá automáticamente basándose en la información facilitada con la banda sonora Dolby TrueHD.
   - **MIN** : ajusta el efecto DRC al mínimo.
   - **STD** : ajusta el efecto DRC a estándar.
   - **MAX** : ajusta el efecto DRC al máximo.



Configuración de Dual Mono

Los programas Dual mono tienen dos canales monoaurales independientes.
Puede utilizar esta función cuando se reproduzcan programas dual mono.
Cuando utilice esta función, seleccione los canales de audio 1, 2 o ambos canales.

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.
2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **OPTION** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **DAUL MONO** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ▲▼ para seleccionar la opción DUAL MONO que desee.
   - **CH1** : sólo se oye el canal 1.
   - **CH2** : sólo se oye el canal 2.
   - **BOTH** : se oyen ambos canales en los altavoces delanteros.



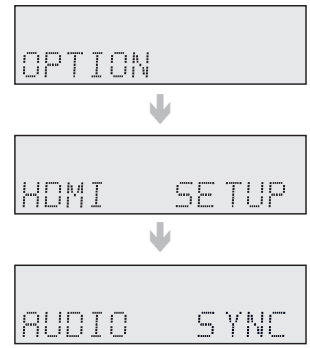
Configuración de HDMI

Se utiliza para transferir la señal de audio utilizando el cable HDMI.

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 46 2011-06-09 6:22:56

2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **OPTION** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **HDMI SETUP** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ para definir el modo de configuración HDMI que desee y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ▲▼ para definir lo que desee.



- **AUTO SYNC** : ON, OFF
  El Receptor de AV también puede definirse para corregir automáticamente cualquier demora entre el vídeo y el audio, basándose en los datos procedentes del TV conectado.
  - ON : sincronización de HDMI habilitada.
  - OFF : sincronización de HDMI inhabilitada.
- **HDMI AUDIO** : AVR (Receptor de audio y vídeo), TV
  Esta preferencia determina si el audio recibido en HDMI IN sale por HDMI OUT. Si desea escuchar audio desde un dispositivo externo conectado a HDMI a través de los altavoces de TV conectados a HDMI, defínalo en TV. De lo contrario, déjelo en AVR para escuchar audio desde el receptor A/V.
  - AVR : no se genera la salida de audio HDMI.
  - TV : se genera la salida de audio HDMI.
- **HDMI ANYNET+** : ON, OFF
  Anynet+ es una función que le permite controlar otros dispositivos Samsung con el mando a distancia del TV Samsung.
  - ON : Anynet + está habilitado.
  - OFF : Anynet+ está inhabilitado.
- **ARC** : AUTO , OFF
  Si utiliza el cable HDMI para conectar entre HDMI IN de un TV compatible con Canal de retorno de audio y HDMI OUT (ARC) de la unidad principal, puede escuchar el sonido de TV a través del altavoz conectado sin tener que realizar más conexiones.
  - AUTO : la señal de audio desde el TV se puede enviar a HDMI OUT de la unidad principal.
  - OFF : desactiva la función ARC del TV.

✎ **NOTA**

- El audio HDMI sólo se habilita si tanto HDMI INPUT como HDMI OUT están debidamente conectados y funcionan con normalidad.
- La función HDMI Sync sólo está operativa si el TV compatible con HDMI admite esta función.
- Si HDMI ANYNET+ se define en OFF (NO), TV ARC se definirá en OFF (NO) de forma que no se pueda cambiar a AUTO (AUTOM.).
- La función ARC sólo se activará a través del terminal HDMI OUT.

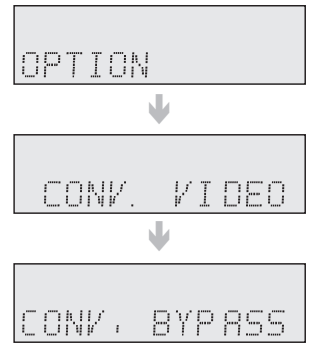
Configuración de conversión de vídeo

Puede convertir la señal de vídeo compuesto o de componente con la máxima calidad del TV conectado si genera la salida del vídeo convertido a través de HDMI OUT.

1. Pulse el botón **SETUP/MENU** en el mando a distancia.
   - Cada vez que se pulsa el botón, el modo cambia entre **INPUT** y **SETUP OFF**.

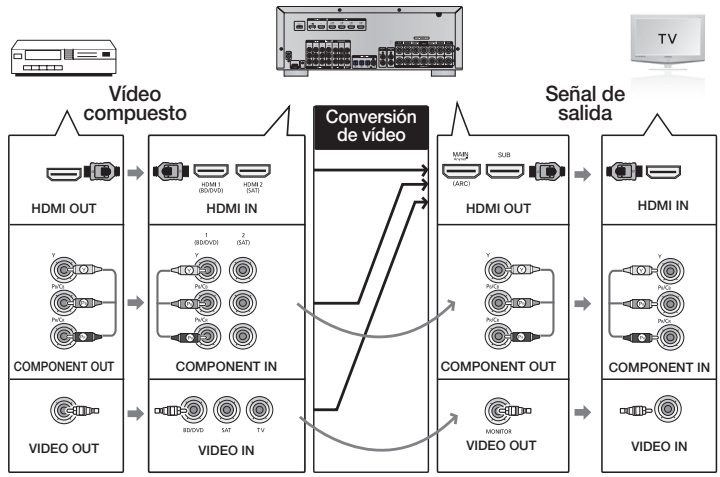
HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 47 2011-06-09 6:22:57

2. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **OPTION** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
3. Pulse los botones ▲▼ hasta seleccionar **CONV. VIDEO** y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
4. Pulse los botones ▲▼ para seleccionar **BYPASS** o **AUTO**.
   - **BYPASS** : convierte la fuente de vídeo de entrada en su correspondencia digital sin cambiar la resolución.
   - **AUTO** : convierte la señal de vídeo entrante antes de generar la salida con la máxima resolución que admita el TV conectado.



Flujo de conversión de vídeo de acuerdo con el puerto conectado

Como se muestra en la ilustración, si la salida HDMI de la unidad está conectada a un TV o a un monitor, la fuente de vídeo analógica (compuesto o de componente) procedente del dispositivo de vídeo se procesa para convertir automáticamente para una salida HDMI.
Si está conectado a un TV o a un monitor a través de los puertos Compuesto o de Componentes, se producirá la salida de señal analógica correspondiente respectivamente sin ninguna conversión. En el caso de que la unidad y el dispositivo de fuente de vídeo estén conectados con varios métodos (vídeo HDMI, Componente y Compuesto) al mismo tiempo: La señal de entrada de vídeo se selecciona automáticamente siguiendo el orden **Vídeo de componente** → **Vídeo compuesto**.



NOTA

- Esto permite convertir a una calidad superior de 1080p.
- La conversión automática no se aplica a una fuente de vídeo entrante procedente del puerto HDMI IN.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 48 2011-06-09 6:22:57

Utilización de los modos surround

Utilización del botón S.DIRECT

Genera la salida de la señal original tal cual sin aplicar el efecto de campo de sonido o cualquier otro efecto de sonido.

Pulse el botón **S.DIRECT**.

✎ **NOTA**

- La pantalla mostrará “DIRECT” en vez de “S.DIRECT”.

Señal de entrada y esquema de Surround

o = activo, – = inactivo

Señal de entrada	Modo Surround	Canal de salida					Visualización de información	
		L/R	C	SL SR	SBL SBR	SUBW	Formato de señal	Estado de canal
Dolby Digital	Dolby Digital	O	O	O	–	O	Digital + Dolby Digital	L, C, R, SL, SR, SW
Dolby Digitital EX	Dolby Digital EX	O	O	O	O	O	Digital +Dolby Digital EX	L, C, R, SL, SR ,SBL, SBR, SW
	Dolby Digital + ProLogic IIx	O	O	O	O	O	Digital + Dolby Digital + ProLogic IIx	L, C, R, SL, SR ,SBL, SBR, SW
	Dolby Digital + ProLogic IIz	O	O	O	O (Altura)	O	Digital + Dolby Digital + ProLogic IIz	L, C, R, SL, SR, H, SW
Dolby Digital Plus	Dolby Digital Plus	O	O	O	O	O	Digital + Dolby Digital Plus	L, C, R, SL, SR ,SBL, SBR, SW
Dolby TrueHD	Dolby TrueHD	O	O	O	O	O	Dolby TrueHD	L, C, R, SL, SR ,SBL, SBR, SW
DTS (5.1-ch)	DTS Surround	O	O	O	–	O	DTS	L, C, R, SL, SR, SW
DTS-ES	DTS Digital + ProLogic IIx	O	O	O	O	O	DTS + ProLogic IIx	L, C, R, SL, SR ,SBL, SBR, SW
DTS 96/24	DTS Digital + ProLogic IIz	O	O	O	O (Altura)	O	DTS + ProLogic IIz	L, C, R, SL, SR ,SBL, SBR, SW
	DTS-ES	O	O	O	O	O	DTS ES	L, C, R, SL, SR ,SBL, SBR, SW
	DTS 96/24	O	O	O	–	O	DTS 96/24	L, C, R, SL, SR, SW
DTS-HD	DTS-HD Master Audio	O	O	O	O	O	DTS-HD MSTR	L, C, R, SL, SR ,SBL, SBR, SW
	DTS-HD High Resolution	O	O	O	O	O	DTS-HD	L, C, R, SL, SR, SBL, SBR, SW
LPCM Multi-Channel	Multi-Channel	O	O	O	O	O	Digital + LPCM	L, C, R, SL, SR, SBL, SBR, SW
	Multi-Channel	O	O	O	O (Altura)	O	Digital + LPCM	L, C, R, SL, SR, H, SW
2-ch PCM	Stereo	O	–	–	–	O	Digital + LPCM	L, R, SW
	ProLogic IIx	O	O	O	O	O	Digital + LPCM + Dolby Digital + ProLogic IIx	L, C, R, SL, SR ,SBL, SBR, SW
	ProLogic IIz	O	O	O	O (Altura)	O	Digital + LPCM + Dolby Digital + ProLogic IIz	L, C, R, SL, SR, H, SW
	NEO:6	O	O	O	O	O	Digital + LPCM + DTS + NEO:6	L, C, R, SL, SR ,SBL, SBR, SW
	SFE	O	O	O	O	O	Digital + LPCM + LIVE SURR	L, C, R, SL, SR ,SBL, SBR, SW
Analógica 2-ch	Stereo	O	–	–	–	O	Analógica	L, R, SW
	ProLogic IIx	O	O	O	O	O	Analógica + Dolby Digital + ProLogic IIx	L, C, R, SL, SR ,SBL, SBR, SW
	ProLogic IIz	O	O	O	O (Altura)	O	Analógica + Dolby Digital + ProLogic IIz	L, C, R, SL, SR, H, SW
	NEO:6	O	O	O	O	O	Analógica + DTS NEO:6	L, C, R, SL, SR ,SBL, SBR, SW
	SFE	O	O	O	O	O	Analógica + LIVE SURR	L, C, R, SL, SR ,SBL, SBR, SW

- **L/R** : altavoz frontal (izquierdo/derecho)
  C : altavoz central
  SL/SR : altavoz surround (izquierdo/derecho)
  SBL/SBR : altavoz surround trasero (izquierdo/derecho)
  H = FHL/FHR : altavoz de altura delantero (izquierdo/derecho)
  SW : subwoofer
- **LIVE SURR** : LIVE SURROUND

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 49 2011-06-09 6:23:00

✎ **NOTA**

- Las pantallas de estado de canal dependen de la configuración de los altavoces.
- El modo SFE funciona con señales de 2 canales.
- Si Dolby Pro Logic IIz se define en On (Sí), el altavoz Surround trasero (SBL/SBR) cambia al altavoz delantero de altura (FHL/FHR), Dolby true HD, Dolby plus, DTS-HD Audio ,SFE y NE0:6 generará una salida de 5,1 canales.
- ProLogic IIx y ProLogic IIz sólo funcionan con señales de audio con frecuencias de muestreo de 32 KHz, 44 KHz o 48 KHz.

Utilización del botón AUDIO EFFECT del frontal de la unidad principal

Selección del modo DPLIIx

1. Pulse el botón **AUDIO EFFECT** para seleccionar el modo **DPLIIx**.
   - Cada vez que pulse este botón, se seleccionará alternativamente **PROLOGIC II x → NEO:6 → LIVE SURR. → 3D SOUND**.
2. Pulse el botón **<**, **>**.
   - Cada vez que pulse el botón **<**, **>**, se seleccionará alternativamente **MUSIC → GAME → MATRIX → PL → PL OFF → MOVIE**.
   - Si activa Dolby Pro Logic IIz, se seleccionará HEIGHT → PL OFF.
   - También puede seleccionar el modo DPLIIx pulsando el botón **PROLOGIC** del mando a distancia.

Selección del modo NEO:6

1. Pulse el botón **AUDIO EFFECT** para seleccionar el modo **NEO:6**.
   - Cada vez que pulse este botón, se seleccionará alternativamente **PROLOGIC II x → NEO:6 → LIVE SURR. → 3D SOUND**.
2. Pulse el botón **<**, **>**.
   - Cada vez que pulse el botón **<**, **>**, se seleccionará alternativamente **MUSIC → CINEMA → OFF**.
   - También puede seleccionar el modo NEO:6 pulsando el botón **NEO:6** del mando a distancia.

Selección del modo DSP

1. Pulse el botón **AUDIO EFFECT** para seleccionar el modo **DSP**.
   - Cada vez que pulse este botón, se seleccionará alternativamente **PROLOGIC II x → NEO:6 → LIVE SURR. → 3D SOUND**.
2. Pulse el botón **<**, **>**.
   - Cada vez que pulse el botón **<**, **>**, se seleccionará alternativamente **STEREO → HALL 1→ HALL 2 → J.CLUB → CHURCH → ROCK → CLASSIC → LIVE → GAME → MOVIE → CONCERT → STADIUM**.
   - También puede seleccionar el modo DSP pulsando el botón **DSP** del mando a distancia.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 50 2011-06-09 6:23:00

Selección del modo 3D SOUND

1. Pulse el botón **AUDIO EFFECT** para seleccionar el modo **3D SOUND**.
   - Cada vez que pulse este botón, se seleccionará alternativamente **PROLOGIC II x → NEO:6 → LIVE SURR. → 3D SOUND**.
2. Pulse el botón **<**, **>**.
   - Cada vez que pulse el botón **<**, **>**, se seleccionará alternativamente **3D SOUND ON → 3D SOUND OFF**.
   - También puede seleccionar el modo 3D SOUND pulsando el botón **3D SOUND** del mando a distancia.

✎ **NOTA**

- El efecto de sonido 3D no estará disponible para audio de alta resolución Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, DTS-HD Master Audio y DTS-HD.
- No puede utilizar el modo Dolby Pro Logic IIx para señales analógicas multicanal, señales LPCM multicanal de HDMI, Dolby TrueHD, Dolby Digital Plus, audio principal DTS-HD y audio de alta resolución DTS-HD.
- Pro Logic funciona con señales de audio con frecuencias de muestreo de 32 KHz, 44 KHz o 48 KHz.
- El efecto de sonido 3D no estará disponible para FM.

Utilización del botón SUBWOOFER

Puede definir el nivel de subwoofer.

1. Pulse el botón **SUBWOOFER**.
2. Pulse los botones ◄ ► para seleccionar el nivel de Subwoofer en Pantalla con S.W. (La pantalla desaparece automáticamente.)

- Ajuste del nivel de subwoofer -

- SW (Subwoofer) : -10 ~ +10 dB

Audición de la radio

Puede escuchar la radio utilizando la sintonización automática o manual.

1. Pulse el botón **INPUT SELECT** para seleccionar **FM**.
2. Seleccione una frecuencia (emisión de radio).
   - Sintonización de presintonía:
     Pulse los botones **I◄◄**,**►►I** del mando a distancia para seleccionar la frecuencia predefinida.
   - Sintonización manual 1 (Sintonización automática):
     Pulse los botones **TUNING/CH** (∨,∧) del mando a distancia para sintonizar automáticamente una frecuencia.
   - Sintonización manual 2 :
     Pulse los botones **TUNING/CH** (∨,∧) del mando a distancia para subir o bajar la frecuencia paso a paso.

✎ **NOTA**

- También puede utilizar los botones **SELECT** (∨,∧) de la unidad principal para cambiar la frecuencia de radio.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 51 2011-06-09 6:23:00

Para oír en mono/estéreo

Pulse el botón **MO/ST** del mando a distancia.

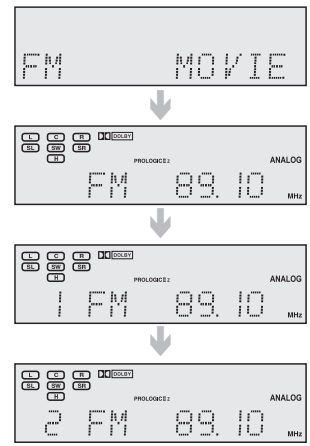
- Cada vez que pulse este botón, se seleccionará **STEREO**, **MONO** alternativamente.
- Si selecciona **MONO** en áreas con recepción débil, ayudará a reducir las interferencias.
- Esta función sólo está operativa con el mando a distancia.

Preajuste de emisoras de radio

Puede predefinir hasta 15 emisoras de FM.

Ejemplo: ajuste de la emisora FM 89,10 en la presintonía 2.

1. Pulse el botón **INPUT SELECT** para seleccionar **FM**.
2. Pulse los botones **TUNING/CH** (∨,∧) del mando a distancia para seleccionar 89.10.
   - Consulte el paso 2 anterior para sintonizar automática y manualmente.
3. Pulse el botón **TUNER MEMORY** de la unidad principal.
   - También puede utilizar el botón **TUNER MEMORY** del mando a distancia.
   - El número de sintonizador parpadeará en pantalla.
4. Pulse los botones **TUNING/CH** (∨,∧) del mando a distancia para seleccionar la presintonía 2.
   - Puede seleccionar las presintonías de la 1 a la 15.
3. Pulse el botón **TUNER MEMORY** de la unidad principal.
   - El número de sintonización desaparecerá y se guardará la emisora 89,10 en la presintonía 2.
6. Para predefinir otras emisoras, repita los pasos del 2 al 5.



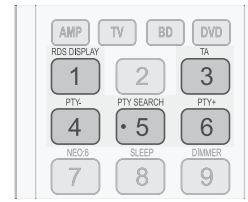
Para escuchar una emisora predefinida

- Pulse el botón **TUNING MODE** del mando a distancia para seleccionar **PRESET** y pulse los botones **SELECT** (∨,∧).

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 52 2011-06-09 6:23:00

Acerca de la transmisión RDS

Uso del sistema RDS (Sistema de Datos de Radio) para recibir las emisoras FM



El sistema RDS permite a las emisoras FM enviar una señal adicional junto con sus señales de programas normales. Por ejemplo, las emisoras pueden enviar sus propios nombres, así como también la información acerca del tipo de programa que transmiten (deportes, música, etc.).

Cuando se sintoniza una emisora FM que provee el servicio RDS, el indicador del RDS se ilumina en la ventana de visualización.

Descripción de la función RDS

- PTY (Program Type) : muestra el tipo de programa que está siendo transmitido.
- PS NAME (Program Service Name) : indica el nombre de la emisora con 8 caracteres.
- RT (Radio Text) : descodifica el texto emitido por una emisora (si lo hay), compuesto por un máximo de 64 caracteres.
- CT (Clock Time) : descodifica los datos horarios de la frecuencia FM. Algunas emisoras pueden no transmitir información PTY, RT o CT; por lo tanto, no se puede visualizar en todos los casos.
- TA (Traffic Announcement) : Cuando aparece "TA ON", muestra que están en curso los anuncios de tráfico.

NOTA

- RDS puede no funcionar bien si la emisora sintonizada no está transmitiendo la señal RDS correctamente o si la señal es débil.

Para mostrar las señales RDS

Las señales RDS que envía la emisora se pueden ver en la ventana de visualización.

Pulse el botón del modo RDS DISPLAY al escuchar una emisora FM.

- Cada vez que pulse el botón, se muestra la siguiente información : **PS NAME → RADIO TEXT → CLOCK/TIME → FREQUENCY**
- PS (Program Service) : durante la búsqueda, aparece <PS NAME>, seguido por los nombres de la emisora. Si no hay ninguna señal, aparece <NO PS NAME>.
- RT (Radio Text) : durante la búsqueda, aparece <RADIO TEXT>, seguido por los mensajes en texto que envía la emisora. Si no hay ninguna señal, aparece <NO RT>.
- FREQUENCY : frecuencia de la emisora (servicio no RDS).

Caracteres mostrados en la ventana de visualización

Cuando la ventana de visualización muestra PS o RT, se usan los siguientes caracteres.

- La ventana de visualización no puede diferenciar las mayúsculas de las minúsculas; siempre utiliza las letras mayúsculas.
- La ventana de visualización no puede mostrar letras con acentos ortográficos. <A>, por ejemplo, puede corresponder a una <A's> con acento, como <À, Â, Ä, Á, Å e Ã.>

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 53 2011-06-09 6:23:01

Indicación PTY(Tipo de programa) y función PTY-SEARCH

Una de las ventajas del servicio RDS es que puede localizar un tipo particular de programa de los canales prefijados especificando los códigos PTY.

Para buscar un programa usando los códigos PTY

Antes de comenzar, tenga en cuenta lo siguiente:

- La Búsqueda PTY es aplicable solamente a las emisoras prefijadas.
- Para detener la búsqueda en cualquier momento durante el proceso, presione PTY SEARCH.
- Hay un límite de tiempo para realizar los pasos que se describen a continuación. Si el ajuste se cancela antes de que termine de realizarlo, vuelva a comenzar por el paso 1.
- Cuando pulse los botones del mando a distancia principal, cerciórese de que haya seleccionado la emisora FM usando dicho mando a distancia.

1. Pulse **PTY SEARCH** al escuchar una emisora FM.
2. Pulse **PTY-** o **PTY+** hasta que en la pantalla aparezca el código PTY deseado.
   - Se muestran los códigos PTY a la derecha.
3. Vuelva a pulsar **PTY SEARCH**, mientras que el código PTY seleccionado en el paso anterior está todavía en la ventana de visualización.
   - La unidad central busca 29 emisoras prefijadas, se para cuando encuentra la que ha seleccionado y sintoniza dicha emisora.

Pantalla	Tipo de Programa
NEWS	Notícias, opiniones y reportajes
AFFAIRS	Temas diversos incluyendo sucesos de actualidad, documentales, debates y análisis.
INFO	Información referente a pesos y medidas, cifras, previsiones, temas de interés para el consumidor, información médica, etc.
SPORT	Deportes
EDUCATE	Educación
DRAMA	Drama, serial radiofónico, etc.
CULTURE	Cultura - Nacional o local incluidos temas religiosos, Ciencias sociales, idiomas, teatro, etc.
SCIENCE	Ciencia natural y tecnología
VARIED	Otros - Discursos, programas de ocio (concursos, juegos), entrevistas, comedia y obras satíricas, etc
POP M	Música Pop
ROCK M	Música Rock
M.O.R.M	Música contemporánea considerada <fácil de escuchar>.

Pantalla	Tipo de Programa
LIGHT M	Música clásica ligera - música clásica e instrumental, música de coro.
CLASSICS	Música clásica - música de orquesta, sinfónica música de cámara y opera
OTHER M	Otro tipo de música - Jazz, R&B, country.
WEATHER	Información Meteorológica
FINANCE	Economía
CHILDREN	Programas infantiles
SOCIAL	Sociedad
RELIGION	Religión
PHONE IN	Programas con participación del público
TRAVEL	Viajes
LEISURE	Ocio
JAZZ	Jazz
COUNTRY	Música country
NATION M	Música nacional
OLDIES	Música de siempre
FOLK M	Música folk
DOCUMENT	Documentales

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 54 2011-06-09 6:23:02

Utilización de un iPod

Puede disfrutar de la reproducción del iPod utilizando el mando a distancia suministrado.

Audición de música (función de audio de iPod)

Puede reproducir archivos de música almacenados en el reproductor iPod conectándolo al Receptor de AV.

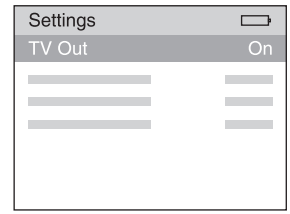
1. Enchufe el conector de la plataforma de iPod a la toma iPod del Receptor de AV.
2. Coloque el iPod en su plataforma.
   - El iPod se enciende automáticamente.
3. Pulse el botón **INPUT SELECT** del mando a distancia para seleccionar el modo **IPOD AUDIO**.
4. Pulse el botón **REPRODUCIR** del mando a distancia para controlar la reproducción.
   - El Receptor de AV inicia la reproducción de la primer a pista del reproductor iPod.
5. Puede utilizar el mando a distancia para controlar las funciones sencillas de reproducción como los botones **REPRODUCIR**, **PAUSA**, **BUSCAR**, y **SALTAR (⏮,⏭).**

✎ **NOTA**

- Consulte la página 28 para ver los iPods compatibles.
  La compatibilidad depende de la versión de software del iPod.
- También puede seleccionar iPod pulsando el botón **iPod** del mando a distancia.

Visualización de una película (función de vídeo de iPod)

Puede reproducir archivos de vídeo almacenados en el reproductor iPod conectándolo al Receptor de AV.



<Pantalla de iPod>

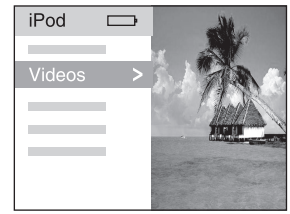
1. Enchufe el conector de la plataforma de iPod a la toma iPod del Receptor de AV.
2. En la pantalla del iPod, vaya a **Videos > Settings** y defina la opción **TV Out** en **On**.
3. Coloque el iPod en su plataforma.
4. Pulse el botón **INPUT SELECT** del mando a distancia para seleccionar el modo **IPOD VIDEO**.
5. Defina la opción AV IN del TV conectado al Receptor de AV en COMPOSITE.

Siga la guía en pantalla del iPod con los siguientes pasos.

6. Pulse los botones ▲,▼ del mando a distancia para seleccionar **Videos** y pulse el botón **ENTER**.
7. Pulse los botones ▲,▼ del mando a distancia para seleccionar **Movies** y pulse el botón **ENTER**.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 55 2011-06-09 6:23:03

8. Pulse los botones ▲,▼ para seleccionar el archivo que va a reproducir y pulse el botón **ENTER**.
   - Los archivos de vídeo del reproductor iPod se reproducirán en la pantalla del TV.
9. Puede utilizar el mando a distancia para controlar las funciones sencillas de reproducción como los botones **REPRODUCIR**, **PAUSA**, **BUSCAR**, y **SALTAR (⏮,⏭).**
   - Si pulsa el botón **PREV** después de la reproducción, el reproductor irá al inicio del archivo actual.



<Pantalla de iPod>

- Pulse el botón **BUSCAR** para detener la reproducción y volver a la pantalla de la lista.
- Pulse el botón **RETURN** para volver al menú anterior.

✎ **NOTA**

- Antes de poder reproducir archivos de vídeo en el reproductor iPod, debe conectar los terminales de Audio/Vídeo del TV al receptor en casa utilizando el cable compuesto (A/V).
- Consulte la página 28 para ver los iPods compatibles.
  La compatibilidad depende de la versión de software del iPod.
- Cuando se reproduce el archivo hasta el final, el siguiente archivo no se reproducirá automáticamente. Para reproducir el siguiente archivo, seleccione el archivo que va a reproducir en la pantalla de la lista del reproductor iPod.
- No aparecerá en la pantalla de TV ninguna otra pantalla que la de reproducción. Compruebe otras pantallas en el reproductor iPod.

Funciones prácticas

Función de temporizador de apagado

Puede fijar la hora en la que se apague la unidad.

Pulse el botón **SLEEP**.

- SLEEP : OFF → 10M → 20M → 30M → 60M → 90M → 120M → 150M se seleccionarán alternativamente.

Para comprobar el temporizador de apagado

Pulse el botón **SLEEP**.

- En pantalla aparece el tiempo restante para que se apague la unidad.
- Si se pulsa de nuevo el botón, cambia la hora de apagado automático a partir de lo definido anteriormente.

Para cancelar el temporizador de apagado

- Pulse el botón **SLEEP** hasta que aparezca en pantalla **SLEEP OFF**.

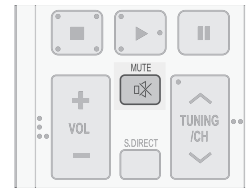
HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 56 2011-06-09 6:23:04

Función de silencio

Esta función resulta de utilidad para contestar a un timbre o a una llamada de teléfono.

Pulse el botón **MUTE**.

- MUTE aparece en pantalla.



Para obtener sonido de nuevo

Pulse de nuevo el botón **MUTE** o pulse el botón de volumen.

- MUTE desaparecerá y volverá a escucharse el sonido.

Ajuste de la pantalla

Puede ajustar el brillo de la pantalla.

Pulse el botón **DIMMER**.

- Cada vez que pulse este botón, el brillo cambiará como se muestra a continuación: Oscuro → Brillante.

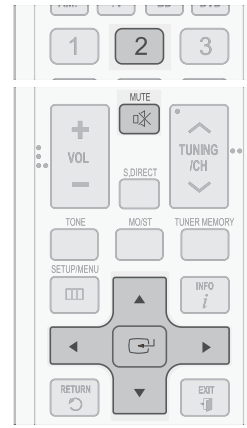
✎ **NOTA**

- Las funciones SLEEP, Mute y Adjust Display sólo estarán disponibles con el mando a distancia.

Función de reiniciación

Con la unidad encendida,

1. Pulse el botón **MUTE**.
   - **MUTE** aparece en pantalla.
2. Pulse el botón **2** cinco veces y, a continuación, pulse el botón **ENTER**.
   - Aparece en pantalla **INITIAL : NO**.
3. Pulse los botones ◄ ► para seleccionar **YES**.
   - La unidad se apagará transcurridos 5 segundos.



Con la unidad apagada,

1. Mantenga pulsado el botón **TUNER MEMORY** del frontal del Receptor de AV durante más de 5 segundos.
   - El **POWER LED** parpadeará una vez.

✎ **NOTA**

- Si se utiliza la función RESET se eliminarán todos los ajustes memorizados.
- No la utilice a menos que sea necesario.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 57 2011-06-09 6:23:05

Utilización de los auriculares

Utilice auriculares (no se suministran) para disfrutar de una audición privada.
Conecte los auriculares a la toma de auriculares y escuche la música.

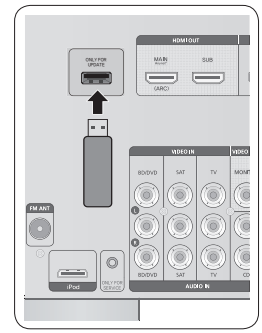
NOTA

- No suba el volumen demasiado cuando utilice los auriculares, ya que podrían causarle daños en el oído.

Actualización de software

Samsung puede ofrecer en el futuro actualizaciones para el firmware del Receptor de AV.

Visite Samsung.com o póngase en contacto con el centro de atención telefónica de Samsung para recibir información sobre la descarga de actualizaciones y la utilización de una unidad USB. Será posible realizar actualizaciones conectando una unidad USB al puerto USB situado en el Receptor de AV.



NOTA

- Inserte en el puerto USB de la parte trasera de la unidad principal una unidad USB que contenga la actualización del firmware.
- Tenga cuidado de no desconectar la alimentación o retirar la unidad USB mientras se realizan las actualizaciones. La unidad principal se apagará automáticamente tras completar la actualización del firmware. Una vez actualizado el software, los ajustes realizados volverán a sus valores predeterminados (de fábrica). Recomendamos tomar nota de los ajustes para poder reinicializar los tras la actualización.
- Si falla la actualización de software, se recomienda encarecidamente formatear los datos USB en FAT16 y reintentar la actualización de software.
- No se admite el sistema de archivos USB NTFS.
- Dependiendo del fabricante, es posible que no se admita USB.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 58 2011-06-09 6:23:06

Misceláneo

Utilización del tv con el mando a distancia

1. Pulse el botón **POWER** para encender el TV.
2. Pulse el botón **TV** para fijar el modo TV en el mando a distancia.
3. Apunte con el mando a distancia hacia el TV.
4. Con el botón **POWER** pulsado, introduzca el código que corresponda a su marca de TV.
   - Si la tabla contiene más de un código para el TV, introduzca uno tras otro hasta determinar cuál es el código que funciona.
   - Si el código coincide con el código del TV, éste se apagará.
5. Si se enciende o se apaga el TV cuando se pulsa el botón de **POWER** del mando a distancia, se habrá completado el ajuste.
   - Puede utilizar TV POWER, VOLUME, CHANNEL, MENU y los botones numéricos (0~9).

NOTA

- Es posible que no funcione el mando a distancia con algunas marcas de TV. Asimismo, es posible que no estén operativas algunas funciones dependiendo de la marca del TV.
- El mando a distancia funcionará perfectamente con los TV Samsung.

Lista de códigos de marcas de TV

Marca	Nº de código
Admiral (M.Wards)	56, 57, 58
A Mark	01, 15
Anam	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14
AOC	01, 18, 40, 48
Bell & Howell (M.Wards)	57, 58, 81
Brocsonic	59, 60
Candle	18
Cetronic	03
Citizen	03, 18, 25
Cinema	97
Classic	03
Concerto	18
Contec	46
Coronado	15
Craig	03, 05, 61, 82, 83, 84
Croslex	62
Crown	03
Curtis Mates	59, 61, 63
CXC	03
Daewoo	02, 03, 04, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 48, 59, 90
Daytron	40
Dynasty	03
Emerson	03, 15, 40, 46, 59, 61, 64, 82, 83, 84, 85
Fisher	19, 65
Funai	03
Futuretech	03
General Electric (GE)	06, 40, 56, 59, 66, 67, 68
Hall Mark	40

Marca	Nº de código
Hitachi	15, 18, 50, 59, 69
Inkel	45
JC Penny	56, 59, 67, 86
JVC	70
KTV	59, 61, 87, 88
KEC	03, 15, 40
KMC	15
LG (Goldstar)	01, 15, 16, 17, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44
Luxman	18
LXI (Sears)	19, 54, 56, 59, 60, 62, 63, 65, 71
Magnavox	15, 17, 18, 48, 54, 59, 60, 62, 72, 89
Marantz	40, 54
Matsui	54
MGA	18, 40
Mitsubishi/ MGA	18, 40, 59, 60, 75
MTC	18
NEC	18, 19, 20, 40, 59, 60
Nikei	03
Onking	03
Onwa	03
Panasonic	06, 07, 08, 09, 54, 66, 67, 73, 74
Penney	18
Philco	03, 15, 17, 18, 48, 54, 59, 62, 69, 90
Philips	15, 17, 18, 40, 48, 54, 62, 72
Pioneer	63, 66, 80, 91
Portland	15, 18, 59
Proton	40
Quasar	06, 66, 67
Radio Shack	17, 48, 56, 60, 61, 75
RCA/Proscan	18, 59, 67, 76, 77, 78, 92, 93, 94

Marca	Nº de código
Realistic	03, 19
Sampo	40
Samsung	00, 15, 16, 17, 40, 43, 46, 47, 48, 49, 59, 60, 98
Sanyo	19, 61, 65
Scott	03, 40, 60, 61
Sears	15, 18, 19
Sharp	15, 57, 64
Signature 2000 (M.Wards)	57, 58
Sony	50, 51, 52, 53, 55
Soundesign	03, 40
Spectricon	01
SSS	18
Sylvania	18, 40, 48, 54, 59, 60, 62
Symphonic	61, 95, 96
Tatung	06
Techwood	18
Teknika	03, 15, 18, 25
TMK	18, 40
Toshiba	19, 57, 63, 71
Vidtech	18
Videch	59, 60, 69
Wards	15, 17, 18, 40, 48, 54, 60, 64
Yamaha	18
York	40
Yupiteru	03
Zenith	58, 79
Zonda	01
Dongyang	03, 54

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 59 2011-06-09 6:23:09

Utilización del reproductor de DVD o BD con el mando a distancia

1. Pulse el botón **POWER** para encender el DVD (DB).
2. Pulse el botón **BD/DVD** para fijar el modo DVD (BD) en el mando a distancia.
3. Apunte con el mando a distancia hacia el DVD (BD).
4. Con el botón **POWER** pulsado, introduzca el código que corresponda a su marca de DVD (BD).
   - Si la tabla contiene más de un código para el DVD (BD), introduzca uno tras otro hasta determinar cuál es el código que funciona.
   - Si el código coincide con el código del DVD (BD), éste se apagará.
5. Si se enciende o se apaga el DVD cuando se pulsa el botón de **POWER** del mando a distancia, se habrá completado el ajuste.
   - Puede utilizar DVD (BD) POWER, REPRODUCIR, PAUSA, BUSCAR, SALTAR, MENU y los botones numéricos (0~9).

✎ **NOTA**

- Es posible que no funcione el mando a distancia con algunas marcas de DVD. Asimismo, es posible que no estén operativas algunas funciones dependiendo de la marca del DVD.
- El mando a distancia funcionará perfectamente con los DVD (BD) Samsung.

Lista de códigos de marca de DVD

Marca	Nº de código	Marca	Nº de código	Marca	Nº de código
DENON	003, 032	ONKYO	004, 014	TOSHIBA	004, 018
DOONOON	019	OPTIMUS	011	YAMAHA	009, 033
DMTECH	017	PANASONIC	021	ZENITH	004, 024
FISHER	002	PROSCAN	006	TAEGWANG	026
GE	006	PHILIPS	004, 023	PS2	028
HARMAN/KARDON	012	PIONEER	007, 011, 022, 025	X-BOX	029
JVC	010, 013	RCA	006	APEX	030
KENWOOD	008	SAMSUNG	000, 027	Marantz	031
LG	001	SANYO	002		
MAGNAVOX	004	SONY	015, 020		
MITSUBISHI	005, 016	THETA DIGITAL	011		

Lista de códigos de marca de reproductores BD

Marca	Nº de código
SAMSUNG	000, 001, 002, 003, 004

✎ **NOTA**

- El mando a distancia sólo controlará reproductores BD de Samsung.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 60 2011-06-09 6:23:09

Información adicional

Solución de problemas

Antes de solicitar servicio técnico, compruebe lo siguiente:

Síntoma	Comprobación	Remedio
La unidad no se encenderá.	• ¿Está enchufado el cable de alimentación en la toma de corriente?	• Conecte el enchufe de alimentación en la toma de corriente.
Una función no está operativa cuando se pulsa el botón.	• ¿Existe electricidad estática en el ambiente?	• Desconecte la toma de alimentación y conéctela de nuevo.
No se produce sonido.	• ¿Están los altavoces y los componentes externos conectados correctamente? • ¿Está la función de silencio activada? • ¿Tiene el volumen al mínimo? • ¿Ha definido la configuración del altavoz incorrectamente en NONE?	• Conéctelo correctamente. • Pulse el botón **MUTE** para cancelar la función. • Ajuste el volumen. • Consulte la página 36 para seleccionar LARGE, SMALL o YES.
La imagen no aparece en un TV cuando se selecciona la función.	• ¿Está conectado correctamente el componente externo?	• Conéctelo correctamente.
El mando a distancia no funciona.	• ¿Se han agotado las pilas? • ¿Está el mando a distancia situado a demasiada distancia con respecto a la unidad principal?	• Cambie las pilas. • Utilícelo más cerca.
Se invierte el sonido de los canales izquierdo/ derecho.	• ¿Están el altavoz izquierdo/derecho o los cables de entrada/salida izquierdo/derecho conectados correctamente?	• Compruebe el canal izquierdo/ derecho y conéctelo(s) correctamente.
No se reciben las emisiones de radio.	• ¿Está la antena correctamente conectada?	• Conecte la antena correctamente. • Si la potencia de entrada de la señal de la antena es débil, instale la antena FM en su sitio para lograr una buena recepción.
No se obtiene sonido de los altavoces Surround.	• ¿Está el altavoz de Surround correctamente conectado? • ¿Se ha definido de forma incorrecta SURR (Surround) en NONE en el tamaño de los altavoces? • ¿Se ha definido el modo Surround en estéreo?	• Consulte las páginas de la página 16 para conectarlos correctamente. • Consulte la página 36 para seleccionar LARGE o SMALL. • Consulte las páginas de la 49 a la 51 para seleccionar el modo Surround correcto.
No se obtiene sonido de los altavoces Surround traseros.	• ¿Está el altavoz Surround trasero correctamente conectado? • ¿Se ha definido SBACK (Surround trasero) en NONE en la configuración de los altavoces? • ¿Se ha definido el modo Mode en EX/ES?	• Consulte las páginas de la página 16 para conectarlos correctamente. • Consulte la página 36 para seleccionar LARGE o SMALL. • Consulte la página 42 para definir el modo Surround en EX/ES.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 61 2011-06-09 6:23:09

Síntoma	Comprobación	Remedio
No se puede seleccionar el modo EX/ES.	• ¿Se ha definido SBACK (Surround trasero) en NONE en la configuración de los altavoces? • ¿Se ha seleccionado correctamente la señal de entrada?	• Consulte la página 36 para seleccionar LARGE o SMALL. • Utilice el componente externo de 7,1 canales.
No es posible seleccionar el modo Dolby Pro Logic IIx.	• ¿Se ha seleccionado correctamente la señal de entrada?	• Sólo la señal de 2 canales puede seleccionar el modo Dolby Pro Logic II. (Ej.: Dolby Digital, PCM, señal de entrada analógica de 2 canales.)
No se puede seleccionar el modo NEO:6.	• ¿Se ha seleccionado correctamente la señal de entrada?	• Utilice la señal de entrada analógica y PCM.
No hay sonido al reproducir DVD codificado con DTS.	• ¿Se ha seleccionado la entrada digital?	• Compruebe si el reproductor de DVD está correctamente conectado y consulte la página 31 para seleccionar la entrada digital.

Función de protección del producto

Protección frente al calor

• La función de protección continuará si la unidad principal o el transformador de energía se sobrecalientan.

Aparecerá en pantalla "PROTECTION".

Esta función aparecerá :
- Si existe un cortocircuito en el terminal del altavoz.
- Si el cable del altavoz se cortocircuita.
  Si no existen problemas al encenderlo de nuevo después de apagarlo, la marca PROTECTION desaparece de la pantalla y la unidad funcionará correctamente.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 62 2011-06-09 6:23:10

Lista de errores de calibración automática

Nº de error	Mensaje de error de calibración automática en OSD
E02 NO MIC	Conecte el micrófono de calibración.
E03 NOISY	Permanezca en silencio durante la medición.
E04 MIC LEVL	El altavoz está demasiado cerca del micrófono. Instale todos los altavoces y el micrófono de calibración en el lugar adecuado.
E05 NO FRONT	Conecte correctamente el altavoz delantero.
E07 LEVL OVR	Instale todos los altavoces y el micrófono de calibración en el lugar adecuado.
E08 DIST OVR	Algunos altavoces están demasiado lejos del micrófono de calibración. Instale todos los altavoces y el micrófono de calibración en el lugar adecuado.
E13 TIME OVR	Desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación. A continuación, realice de nuevo la medición.
E14 CODE ERR	Desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación. A continuación, realice de nuevo la medición.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 63 2011-06-09 6:23:10

Información adicional

Especificaciones

GENERALES	Peso	6,2 kg
	Dimensiones (Al x An x Pr)	429,2 x 165,1 x 360,6 mm
	Rango de temperatura de servicio	+5°C~+35°C
	Rango de humedad de servicio	10%~75%
SINTONIZADOR DE FM	Respuesta de frecuencias	87,5~108,0MHz
	Sensibilidad útil	12dBf
	Índice S/N	MONO/ESTÉREO 55/55dB
	Distorsión	MONO/ESTÉREO 0,3/0,8%
	Separación de estéreo	30dB
	Nivel de salida de sintonizador	1kHz, 75kHz Dev
AMPLIFICADOR	Salida nominal	20Hz~20kHz/THD = 0,9%
	Altavoz frontal (izquierdo+derecho)	6 Ω 120W/Canal
	Altavoz central	6 Ω 120W/Canal
	Altavoz Surround (izquierdo+derecho)	6 Ω 120W/Canal
	Altavoces traseros Surround (izquierdo+derecho)	6 Ω 120W/Canal
	Altavoz Subwoofer	8 Ω 150W/Canal
	Sensibilidad de entrada/Impedancia	450mV/47kΩ
	Índice S/N (entrada analógica)	80dB
	Separación (1 kHz)	60dB
RESPUESTA DE FRECUENCIA	Entrada analógica	20Hz~20kHz(±3dB)
	Entrada digital/PCM 96kHz	20Hz ~44kHz(±3dB)
HDMI	Entrada	1080p compatible
	Salida	1080p compatible
SALIDA DE VÍDEO	Formato TV	NTSC/PAL
	Nivel de entrada/Impedancia	1Vp-p/75 Ω
	Nivel de salida/Impedancia	1Vp-p/75 Ω
	Respuesta de frecuencia de vídeo	De 5Hz a 10kHz(-3dB)
	Índice S/N	60dB

* El índice S/N, la distorsión, la separación y la sensibilidad utilizable se basan en la medición utilizando las instrucciones de AES (Audio Engineering Society).
- Samsung Electronics Co., Ltd se reserva el derecho a cambiar las especificaciones sin previo aviso.
- Los pesos y dimensiones son aproximados.
- El diseño y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.
- Para conocer la fuente de alimentación y el consumo de energía, consulte la etiqueta adherida al producto.

HW-D700_D770S_SPA_0609.indd 64 2011-06-09 6:23:10

Contacte con SAMSUNG WORLD WIDE

Si tiene alguna pregunta o comentario referente a nuestros productos, por favor contacte con nuestro Servicio de Atención al Cliente.

Area	Contact Center ☎	Web Site
▪ North America		
Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Latin America		
Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com
Brazil	0800-124-421 / 4004-0000	www.samsung.com
Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Colombia	01-8000112112	www.samsung.com
Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com
Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com
Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com
El Salvador	800-6225	www.samsung.com
Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com
Honduras	800-7919267	www.samsung.com
Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com
Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com
Panama	800-7267	www.samsung.com
Peru	0-800-777-08	www.samsung.com
Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com
Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com
▪ Europe		
Albania	42 27 5755	-
Austria	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
Belgium	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
Bosnia	05 133 1999	-
Bulgaria	07001 33 11	www.samsung.com
Croatia	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com
Czech	800-SAMSUNG (800-726786) Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	www.samsung.com
Denmark	70 70 19 70	www.samsung.com
Finland	030 - 6227 515	www.samsung.com
France	01 48 63 00 00	www.samsung.com
Germany	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Kosovo	+381 0113216899	-
Luxemburg	261 03 710	www.samsung.com
Macedonia	023 207 777	-
Montenegro	020 405 888	-
Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
Norway	815-56 480	www.samsung.com
Poland	0 801 1SAMSUNG (172678) / 022-607-93-33	www.samsung.com
Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Rumania	1. 08010 SAMSUNG (72678) - doar din rețeaua Romtelecom, tarif local 2. 021.206.01.10 - din orice rețea, tarif normal	www.samsung.com
Serbia	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com
Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Spain	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
Switzerland	0848-SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/(French)
U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Eire	0818 717100	www.samsung.com
Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com
Latvia	8000-7267	www.samsung.com
Estonia	800-7267	www.samsung.com
▪ CIS		
Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com
Georgia	8-800-555-555	-
Armenia	0-800-05-555	-
Azerbaijan	088-55-55-555	-
Kazakhstan	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com
Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Ukraine	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
Belarus	810-800-500-55-500	-
Moldova	00-800-500-55-500	-
▪ Asia Pacific		
Australia	1300 362 603	www.samsung.com
New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
China	400-810-5858 / 010-6475 1880	www.samsung.com
Hong Kong	(852) 3698 4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
India	3030 8282 / 1800 110011 / 1800 3000 8282 / 1800 266 8282	www.samsung.com
Indonesia	0800-112-8888 / 021-5699-7777	www.samsung.com
Japan	0120-327-527	www.samsung.com
Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com
Philippines	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) / 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) / 02-5805777	www.samsung.com
Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Thailand	1800-29-3232 / 02-689-3232	www.samsung.com
Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com
Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com
▪ Middle East		
Bahrain	8000-4726	www.samsung.com
Egypt	08000-726786	www.samsung.com
Jordan	800-22273	www.samsung.com
Morocco	080 100 2255	www.samsung.com
Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Saudi Arabia	9200-21230	www.samsung.com
Turkey	444 77 11	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Africa		
Nigeria	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com

Eliminación correcta de las baterías de este producto

(Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de baterías.)

La presencia de esta marca en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea. Si las baterías no se desechan convenientemente, estas sustancias podrían provocar lesiones personales o dañar el medioambiente.

Para proteger los recursos naturales y promover el reciclaje, separe las baterías de los demás residuos y recíclelas mediante el sistema de recogida gratuito de su localidad.

Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.